

LM-5000

LANGUAGE MASTER™

Manual del usuario

1. Guía de inicio **4**
1.1 Instalación de las Pilas 4
1.2 Encendido y apagado 6
1.3 Configuración del idioma en pantalla 6
1.4 Uso del Menú Principal 6
1.5 Guía de Teclas 7
1.6 Cómo navegar por el dispositivo 9
1.7 Registro del producto 10
2. Guía rápida de las características del producto **11**
2.1 Diccionarios y búsqueda 11
2.2 Funciones básicas 12
2.3 Otras funciones de utilidad 13
3. Menú LIBROS **14**
3.1 Cómo usar la búsqueda global 14
3.2 Cómo usar los diccionarios 16
3.3 Búsqueda de modismos, ejemplos de uso y colocaciones 20
3.4 Palabras Con Errores Ortográficos 21
3.5 Ortografía Incierta 21
3.6 Inflexiones/Conjugaciones 22
3.7 Palabras homónimas 24
3.8 Ejemplos de uso 24
3.9 Resaltar Palabras 25
3.10 Añadir palabras a Mi lista de palabras 26
3.11 Reglas-K del DUDEN - Diccionario de Die deutsche Rechtschreibung 27
3.12 Consejos al introducir palabras 28
4. Menú SABER **29**
4.1 PONS Verbtabellen 29
4.2 KLETT Abiturwissen Englisch 39
4.3 KLETT Realschule Komplettwissen Englisch 41
4.4 Entrenador de vocabulario 43
4.5 Mi Lista de Palabras 48
4.6 Diccionario Personal 50
4.7 Frases para viajar 52
4.8 Guía de gramática 53
4.9 Encontrar Uso y Modismos Ejemplos 54
4.10 Historia de Búsqueda 55
5. Menú EJERCICIOS **56**
5.1 Juego de targetas con imágenes 56
5.2 Mis Tarjetas ilustrativas 57
6. Menú JUEGOS **58**
6.1 Cambios en la Configuración del Juego 58
6.2 El ahorcado 58
6.3 Conjumania 59
6.4 Tren de Palabras 59
6.5 Subasta de Palabras 60
6.6 Caza Palabras 61

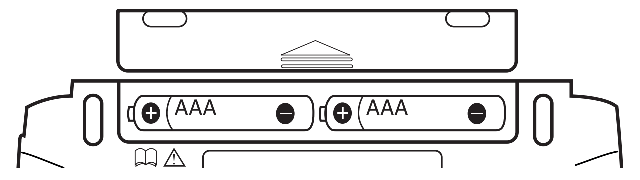
7. Menú HERRAMIENTAS **62**
7.1 Cambios en la Configuración 62
7.2 Horario 63
7.3 Agenda de teléfonos 65
7.4 Memoria 67
7.5 Horario de clase 69
7.6 Temporizador 71
7.7 Cronómetro 72
7.8 Reloj 73
7.9 Calculadora 74
7.10 Conversor Métrico 75
7.11 Conversor de Moneda 76
8. Controles generales **77**
8.1 Puerto USB 77
8.2 Modificar el tamaño de la pantalla 77
8.3 Ayuda siempre a mano 77
8.4 Luz de fondo de la pantalla 77
8.5 Reinicio de su Dispositivo 78
8.6 Configuración Predeterminada 78
9. Conexiones al PC **79**
9.1 Cómo conectar al PC 79
9.2 Copia de Archivos a Su Dispositivo 80
9.3 Acerca de los Directorios de Su Dispositivo 80
9.4 Realizar Copia de Seguridad 81
9.5 Restauración de Sus Datos 81
10. Más Información **82**
10.1 Especificaciones 82
10.2 Mantenimiento del producto 83
10.3 Reciclaje y eliminación 84
10.4 Notificación de la FCC (solamente para los E.E.U.U.) 85
10.5 Acuerdo de Licencia (solamente para los E.E.U.U.) 86
11. Información sobre la Garantía **87**
11.1 Exención de garantías 87
11.2 Garantía limitada (UE y Suiza) 87
11.3 Garantía limitada (fuera de USA, la UE y Suiza) 87

1. Guía de inicio

1.1 Instalación de las Pilas

Este dispositivo está alimentado por 2 pilas tamaño AAA (incluidas).

1. **Apague la unidad y dele la vuelta.**
2. **Abra la tapa del compartimento de las pilas, en la parte trasera de la unidad, empujándola en el sentido de la flecha.**
3. **Instale las pilas nuevas siguiendo las marcas +/- en el compartimento de las pilas.**



   Importante: Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente. El sentido equivocado de la polaridad podría dañar la unidad.

4. **Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.**

Nota: Recambie las pilas cuando vea una alerta en la pantalla.

1.1 Instalación de las Pilas

Precauciones de la batería

- Las pilas no recargables no se pueden recargar. Nunca recargue las pilas que vienen con el aparato.
- Quite las pilas del aparato antes de recargarlas.
- Las pilas recargables sólo se pueden recargar bajo la supervisión de un adulto.
- No mezcle pilas nuevas con pilas viejas. Se recomienda utilizar sólo pilas con el mismo tipo equivalente.
- No mezclar pilas alcalinas, pilas estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel cadmio).
- Evite provocar corto circuitos en los terminales de suministro.
- No exponga las pilas a fuentes de calor y no intente desmontarlas. Siga las instrucciones de uso del fabricante de las pilas.
- Nunca deje puestas las pilas gastadas.
- Para evitar daños provocados por la filtración del fluido de las pilas, cambie la pila o pilas cada dos años, independientemente del número de veces que se haya utilizado el aparato.
- Si el líquido de las pilas se filtra, el aparato podría estropearse. Limpie el compartimento de las pilas inmediatamente y evite el contacto del líquido con la piel.
- Las pilas son objetos pequeños. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, consulte a un médico inmediatamente.

1.2 Encendido y apagado

Pulse ⏻ para encender o apagar el dispositivo.

1.3 Configuración del idioma en pantalla

La primera vez que utilice su dispositivo, o después de reiniciarlo, el dispositivo le pedirá que seleccione el idioma de los mensajes y menús que aparecen en la pantalla.

1. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar su idioma.

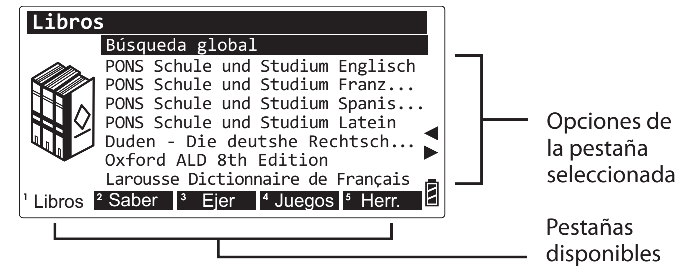
- También puede pulsar la tecla alfabética para elegir un idioma.

2. Pulse eingabe.

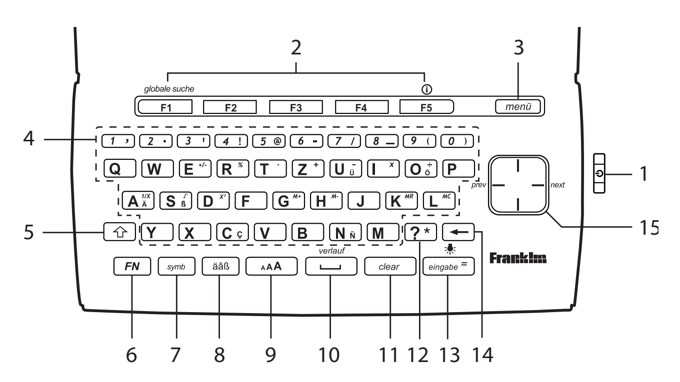
- Usted puede cambiar el idioma en pantalla desde el menú de configuración en cualquier momento. Véase *7.1 Cambios en la Configuración*.

1.4 Uso del Menú Principal

Pulse menü para acceder al menú principal desde cualquier pantalla y redirigirle a cualquiera de los libros o ejercicios incluidos en este dispositivo. El menú principal contiene cinco pestañas: *Libros, Saber, Ejercicios, Juegos* y *Herramientas*. Use ◀ / ▶ para moverse de una pestaña a otra. Use ▲ / ▼ para seleccionar la opción que desee y pulse eingabe. También puede ir directamente a la pestaña pulsando la tecla programable de la pestaña respectiva.



1.5 Guía de Teclas



1. Encender o apagar.
2. Teclas de función: Pulse la tecla (**F1-F5**) que corresponda a la función en la parte inferior de la pantalla.
3. Ir al menú principal.
4. Introducir letras y números.
5. Activar las letras mayúsculas.
6. Realice funciones adicionales en combinación con otras teclas.
7. Seleccionar símbolos.
8. Seleccionar tildes para caracteres.
9. Cambiar el tamaño de la pantalla.
10. Introducir un espacio.
11. Para borrar todas las entradas o anular la operación en curso y volver a la parte superior del menú actual.
12. En la pantalla para introducir palabras, añade “?” para indicar un carácter desconocido en una palabra.
13. Introducir una palabra, seleccionar una opción, introducir una respuesta o activar el modo de selección en una entrada.
14. Retrocede, borra letras o apaga el modo de selección de los datos introducidos.

1.5 Guía de Teclas

15. Teclas direccionales: Arriba (▲), abajo (▼), izquierda (◀) o derecha (▶). Las flechas en la parte derecha de la pantalla muestran las teclas direccionales que puede pulsar para navegar por los menús o los textos.

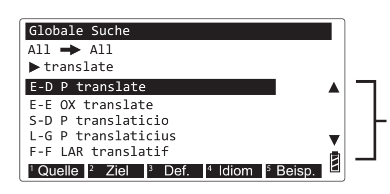
Combinación de teclas

Combine las teclas para realizar más funciones: **Tecla 1** + **Tecla 2** significa que debe mantener pulsada la **Tecla 1** al pulsar la **Tecla 2**.

FN + ▲/▼	Se desplaza hacia arriba o abajo una pantalla cada vez.
FN + ◀/▶	Se dirige a la entrada anterior o siguiente.
⇧ + ▲/▼	Salta a las entradas superior o inferior.
FN + **0-9**	Teclea los caracteres especiales mostrados en las teclas numéricas.
FN + **F5**	Muestra la instrucciones de ayuda.
⇧ + **?***	En la pantalla de introducción de palabras, teclea un asterisco (*) para representar una serie de letras o caracteres desconocidos en una palabra.
FN + *eingabe*	Enciende o apaga la luz de fondo de la pantalla.
FN + ␣	Muestra la historia de búsquedas.
FN + **F1**	Salta a Búsqueda Global.

1.6 Cómo navegar por el dispositivo

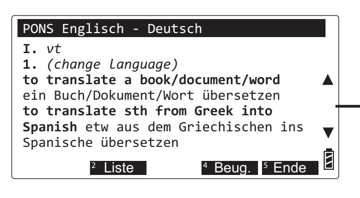
Cómo navegar por una lista



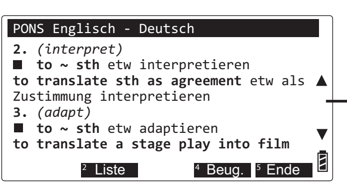
Pulse FN + ▲ / ▼ para desplazarse una pantalla hacia arriba o hacia abajo.

En la pantalla, pulse ▲ / ▼ para resaltar una opción y pulse eingabe para seleccionar la opción resaltada.

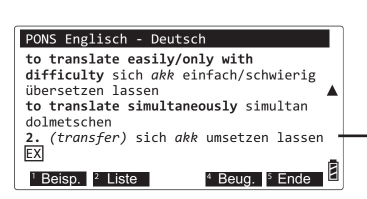
Cómo navegar por una entrada



Pulse ▲ / ▼ para desplazarse una línea hacia arriba o hacia abajo.



Pulse FN + ▲ / ▼ para desplazarse una pantalla hacia arriba o hacia abajo.



Pulse ⇧ + ▲ / ▼ para ir al principio o al final de una entrada.

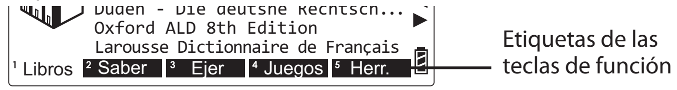
1.6 Cómo navegar por el dispositivo

Cómo volver atrás

- En una pantalla cualquiera, pulse *menü* para volver al menú principal.
- Pulse *esc* para cancelar la operación actual y volver al mensaje, pantalla o menú anterior.

Uso de las teclas de función

Las funciones de las teclas de función están representadas por las etiquetas que se muestran en la parte inferior de la pantalla. Para realizar una función de una tecla de función, pulse la tecla F1 - F5 en la parte superior del teclado, que corresponda a la etiqueta que quiere usar. Estas etiquetas cambian para reflejar las diferentes funciones disponibles en los diferentes libros y ejercicios de este dispositivo.



Las teclas de función aparecen señaladas con **[ ]** en esta guía de usuario. Por ejemplo, **[Cerrar]**, **[Fuente]** y **[Juegos]**.

1.7 Registro del producto

Visite **www.franklin.com** para registrar el producto.

2. Guía rápida de las características del producto

2.1 Diccionarios y búsqueda

El cuadro muestra varias posibilidades de búsqueda con cada diccionario incluido en el dispositivo. Para más información, remítase a las secciones de la guía de usuario indicadas en el fondo del cuadro.

Diccionarios	***Métodos de búsqueda***						
	Global	*Palabra*	*Modismo*	*Ejemplo*	*Colocación*	*Forma flexionada*	*Duda Ortográfica*
PONS Schule und Studium (Alemán-Inglés/Inglés-Alemán)	•	•	•	•	–	•	•
PONS Schule und Studium (Alemán-Francés/Francés-Alemán)	•	•	•	•	–	•	•
PONS Schule und Studium (Alemán-Español/Español-Alemán)	•	•	•	–	–	•	•
PONS Schule und Studium Latín-Alemán	•	•	•	•	–	–	•
DUDEN - Deutsches Universalwörterbuch	•	•	–	•	–	•	•
Oxford Advanced Learner's Dictionary	•	•	•	•	•	•	•
Larousse Dictionnaire de Français	•	•	–	•	–	•	•
Secciones	3.1	3.2	3.3	3.3	3.3	3.6	3.5

2.1 Diccionarios y búsqueda

Otras funciones del diccionario

Funciones	Secciones
Correcciones ortográficas	3.4
Búsqueda de declinaciones y conjugaciones	3.6
Búsqueda de palabras en una entrada de un diccionario	3.9
Cómo mostrar los homónimos de una palabra	3.7
Cómo mostrar ejemplos de uso de una palabra	3.8
Cómo guardar palabras para su estudio o revisión	3.10, 4.5
Mostrar el historial de búsquedas	4.10

2.2 Funciones básicas

Funciones	Secciones
Instalación de las pilas	1.1
Cómo cambiar el tamaño de la pantalla	8.2
Encender o apagar la retroiluminación de la pantalla	8.4
Cómo cambiar la hora y la fecha del dispositivo	7.8
Cómo cambiar la configuración (p.ej. idioma en pantalla)	7.1

2.3 Otras funciones de utilidad

Funciones	Secciones
Aprender la conjugación de los verbos en alemán, inglés, francés, español y latín	4.1
Leyendo el libro: KLETT Abiturwissen Englisch	4.2
Leyendo el libro: KLETT Realschule Komplettwissen Englisch	4.3
Aprender vocabulario con el “Entrenador de vocabulario”	4.4
Cómo crear su propio diccionario	4.6
Cómo encontrar traducciones de frases útiles	4.7
Cómo remitirse a guías de gramática	4.8
Cómo mejorar sus conocimientos de otros idiomas mediante ejercicios	5
Jugar a juegos educativos	6
Uso de herramientas como la calculadora, la agenda, el horario y el conversor métrico	7
Cómo conectar el dispositivo a su PC	9.1

3. Menú LIBROS

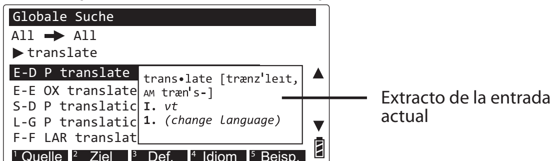
3.1 Cómo usar la búsqueda global

Global Search allows searching for all words and phrases saved in the device. You can use multiple words for searching.

1. **En el menú de Libros, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Búsqueda Global y pulse *eingabe* a continuación.**
- O, pulse *FN* + **F1**.
2. **Escriba una palabra.**
- Véase *3.12 Consejos al introducir palabras*.
- Con cada letra que escriba, la lista resultante de posibles entradas que coincidan se actualizará. Si las letras escritas coinciden con una entrada de la lista de palabras, la palabra se resalta automáticamente. O bien, pulse ▲ / ▼ para seleccionar otra palabra de la lista de palabras.
- La fuente de cada entrada se indica en la lista de palabras.

D-E P	PONS Schule und Studium (Alemán-Inglés)
D-F P	PONS Schule und Studium (Alemán-Francés)
D-S P	PONS Schule und Studium (Alemán-Español)
E-D P	PONS Schule und Studium (Inglés-Alemán)
F-D P	PONS Schule und Studium (Francés-Alemán)
L-D P	PONS Schule und Studium (Latín-Alemán)
S-D P	PONS Schule und Studium (Español-Alemán)
D-D DU	Duden - Die deutsche Rechtschreibung
E-E OX	Oxford Advanced Learner's Dictionary 8th Edition
F-F LAR	Larousse Dictionnaire de Français

- Pulse **[Defin.]** para previsualizar las palabras mientras navega por la lista de palabras. Pulse **[Cerrar]** para cancelar esta función.



3.1 Cómo usar la búsqueda global

3. **Pulse eingabe para ir al diccionario que contiene la entrada seleccionada.**
4. **Pulse clear para iniciar una nueva búsqueda.**

Afinar la búsqueda

Use las teclas programables siguientes.

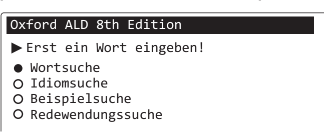
- **[Fuente]**: Limita la búsqueda al idioma fuente seleccionado. El idioma fuente es el idioma en el que se introducen la palabras para la búsqueda.
- **[Destino]**: Limita la búsqueda en el idioma objetivo seleccionado. El idioma objetivo es el idioma en el que desea ver la definición o traducción.
- **[Dicho]**: Realiza una búsqueda del modismo.
- **[Ejemplo]**: Realiza una búsqueda de ejemplos de uso.

3.2 Cómo usar los diccionarios

Las instrucciones siguientes se aplican a los diccionarios en el menú de Libros. **Aviso**: Puede que las funciones descritas a continuación no estén siempre disponibles en todos los diccionarios.

1. **En el menú de Libros, pulse ▲ / ▼ para seleccionar un diccionario y pulse eingabe a continuación.**
2. **Escriba una palabra.**

- Véase *3.12 Consejos al introducir palabras*.
- Para afinar la búsqueda, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Búsqueda por Palabra, Búsqueda por Ejemplo, Búsqueda por Modismo o Búsqueda por Colocación (si está disponible) antes de empezar a escribir.



- Con cada letra que escribe, se actualiza la lista de palabras que coinciden con el criterio de la búsqueda. Si las letras escritas coinciden con una entrada de la lista de palabras, la palabra se resalta automáticamente. O bien, pulse ▲ / ▼ para seleccionar otra palabra de la lista de palabras.
- En los diccionarios bilingües (Inglés, Español y Francés), pulse **[⇄]** para cambiar entre el idioma fuente y el idioma objetivo.
- Pulse **[Defin.]** para previsualizar las palabras mientras navega por la lista de palabras. Pulse **[Cerrar]** para cancelar esta función.

3. **Pulse eingabe.**

- Si existen varias formas para la misma entrada, pulse ▲ / ▼ para seleccionar la que desee y pulse eingabe a continuación.

4. **Pulse ▲ / ▼ para desplazarse hacia arriba o hacia abajo una línea cada vez.**

- Pulse FN + ▲ / ▼ para desplazarse hacia arriba o hacia abajo una pantalla cada vez.
- Pulse FN + ◀ / ▶ para ir a la entrada previa o siguiente en el diccionario o en una lista con varios resultados de búsqueda.

5. **Pulse clear para iniciar una nueva búsqueda.**

3.2 Cómo usar los diccionarios

Cómo usar las teclas de función

Pulse las teclas F1 a F5 que correspondan a las etiquetas en la parte inferior de la pantalla.

Teclas de función	Funciones
[Ant.]	Salta a la entrada anterior.
[Cerrar]	Cerrar la pantalla actual. Cancela la función de previsualización.
[Cita]	En el Larousse Dictionnaire de Français, pulse esta tecla para mostrar las citas que complementan la explicación de las palabras claves.
[Conf.]	Muestra palabras que pueden confundirse (tales como palabras homónimas, homófonas y variaciones ortográficas) con la palabra introducida. Véase *3.7 Palabras homónimas*.
[Defin.]	Para obtener el inicio de la definición de la palabra resaltada.
[Dic.]	Abrir un diccionario que contenga la entrada actual.
[Difi]	En el Larousse Dictionnaire de Français, pulse esta tecla para mostrar las excepciones que complementan la explicación de las palabras claves.
[Ecua]	En el Larousse Dictionnaire de Français, pulse esta tecla para mostrar las ecuaciones que complementan la explicación de las palabras claves.
[Ejemplo]	Para ver ejemplos de uso de la entrada actual. Cuando el icono 'EX' aparece resaltado, pulse *eingabe* para ver el ejemplo. Si hay más de un ejemplo en la misma pantalla, pulse ▲ / ▼ para seleccionar un ejemplo y luego pulse *eingabe*. Véase *3.8 Ejemplos de uso*.

3.2 Cómo usar los diccionarios

[Expre]	En el Larousse Dictionnaire de Français, pulse esta tecla para mostrar las expresiones que complementan la explicación de las palabras claves.
[Flex.]	Muestra inflexiones/conjugaciones. Véase *3.6 Inflexiones/ Conjugaciones.*
[Gama]	Afina la búsqueda de varias palabras. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una opción del menú que aparece en la pantalla y pulse eingabe a continuación. *Todo* = Busca entradas con las palabras de la búsqueda cada vez que aparecen. *Los artículos siguen un orden específico* = Busca entradas con las palabras de la búsqueda en el orden en el que se escriben. *Las entradas de las palabras están en orden* = Busca entradas con las palabras de la búsqueda en la misma sucesión de la palabras escritas.
[Global]	Realiza una Búsqueda Global.
[Homo]	En el Larousse Dictionnaire de Français, pulse esta tecla para mostrar los homónimos que complementan la explicación de las palabras claves.
[Info]	Para mostrar información adicional de un diccionario.
[Lista]	Abre Mi Lista de Palabras o añade una palabra a Mi Lista de Palabras.

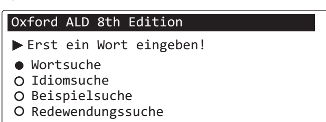
3.2 Cómo usar los diccionarios

[Más]	Cuando se estén mostrando las conjugaciones de los verbos, pulse esta tecla para ver conjugaciones adicionales en otros tiempos. En el Larousse Dictionnaire de Français, pulse esta tecla para mostrar un menú emergente y seleccionar las ecuaciones, excepciones, expresiones, sinónimos, homónimos o citas (si está disponible) que complementan la explicación de la palabras claves.
[Palabra]	Para ir a la búsqueda de palabras.
[Prevoff]	Cancela la función de previsualización.
[Prev.on]	Para obtener una visión previa de la entrada seleccionada actualmente.
[Próx]	Salta a la entrada siguiente.
[Reglas]	Muestra las Reglas-K del DUDEN. Véase *3.11 Reglas-K del DUDEN - Diccionario de Die deutsche Rechtschreibung*.
[Sino]	En el Larousse Dictionnaire de Français, pulse esta tecla para mostrar los sinónimos que complementan la explicación de las palabras claves.
[Word]	To go to word search.
[⇄]	Cambia entre el idioma fuente y el idioma objetivo.

3.3 Búsqueda de modismos, ejemplos de uso y colocaciones

Refina su búsqueda en los diccionarios para mostrar solamente las entradas que contengan modismos, ejemplos de uso o colocaciones.

1. En un diccionario, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Modismo, Ejemplo o Colocación (si está disponible).



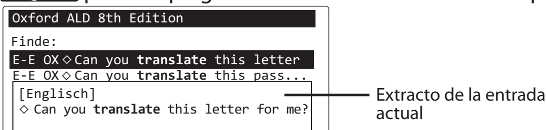
- Algunos diccionarios no contienen todas las opciones.

2. Teclee una palabra.

- Véase *3.12 Consejos al introducir palabras*.
- Pulse **[Gama]** para refinar la búsqueda con varias palabras.
- Cada vez que introduzca una letra se refrescará la lista potencial de entradas. Si las letras introducidas coinciden con una entrada de la lista de palabras, la entrada aparecerá resaltada automáticamente. También puede pulsar ▲ / ▼ para seleccionar otra palabra de la lista.

3. Pulse *eingabe*.

- Si hay varias entradas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar la que desee. Pulse **[Defin.]** para previsualizar las palabras mientras navega por la lista de palabras. Pulse **[Cerrar]** para cancelar esta función. Pulse *eingabe* para desplegar la entrada seleccionada en la pantalla.



4. Pulse [Dic.] para ir al diccionario que contiene la entrada actual.

5. Pulse ⟵ para volver a mostrar la pantalla completa. Pulse ⟵ otra vez para ir a la pantalla de selección de entradas.

6. Pulse *clear* a continuación para iniciar una nueva búsqueda.

3.4 Palabras Con Errores Ortográficos

Si las letras introducidas no generan ningún resultado en la lista, esta palabra está mal deletreada o no está en el diccionario. La pantalla mostrará una lista de posibles correcciones ortográficas. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar la entrada que desee y pulse eingabe a continuación. Esta función no está disponible en la búsqueda global (cuando se establece "Todo" como el idioma fuente), de modismos, de ejemplos o de colocaciones.

3.5 Ortografía Incierta

Si no está seguro de cómo se deletrea una palabra, escriba la porción que sepa de dicha palabra y escriba un signo de interrogación (?) en el lugar de cada letra desconocida. Escriba un asterisco (*) para sustituir cualquier porción de la palabra que falte, incluyendo prefijos, sufijos, espacios, símbolos, así como cualquier número o letra. **Nota**: Si añade un asterisco al principio de una palabra, puede que tarde un poco de tiempo en mostrar los resultados.

1. **Escriba las letras de una palabra y añada "?" por cada letra desconocida o "*" en lugar de varios caracteres en cadena.**

- Para añadir un asterisco, pulse ⇧ + ?*.

2. **Pulse eingabe.**
3. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una palabra de la lista y pulse eingabe a continuación.**

3.6 Inflexiones/Conjugaciones

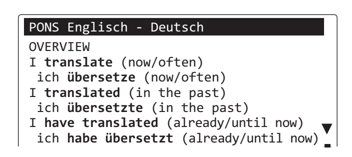
Búsqueda de Conjugación

El dispositivo viene equipado con un sistema inteligente para obtener resultados a partir de una conjugación. Por ejemplo, si escribe “ate”, el dispositivo obtendrá resultados de la palabra “eat”. Para una palabra con varias formas (p.ej. la palabra “record” es a la vez un nombre y un verbo), se mostrarán ambas definiciones.

Cómo buscar inflexiones

Para buscar inflexiones en el diccionario, pulse [Flex.], (cuando una palabra tiene inflexiones).

- Algunas de las palabras pueden tener múltiples categorías gramaticales o traducciones, pulse ▲ / ▼ para seleccionar la palabra deseada y pulse eingabe para ver las inflexiones.
- Para verbos, pulse **[Más]** o FN + ◀ / ▶ para ver más conjugaciones.



- En el Larousse Dictionnaire Français, pulse **[Tiempo]** para cambiar las conjugaciones a otro tiempo verbal. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el tiempo del verbo y luego pulse eingabe. Algunos verbos pueden ser conjugados en voz pasiva o activa, pulse **[Pasivo]/[Activo]** para mostrar las conjugaciones en la voz seleccionada.

3.6 Inflexiones/Conjugaciones

Cómo buscar la flexión de una traducción en los diccionarios bilingües:

1. **Después de buscar la traducción de una palabra, pulse eingabe.**
- Por ejemplo, en el diccionario de Alemán-Francés, la traducción francesa de la palabra "essen" es "manger".

2. **Use las teclas de dirección para seleccionar la palabra traducida y pulse eingabe.**
- En el ejemplo anterior, seleccione la palabra "manger".
- Si la palabra que ha seleccionado contiene entradas en varios diccionarios, el resultado aparecerá mostrado en una ventana emergente. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un diccionario y luego pulse eingabe.

3. **Pulse [Flex.].**
- Para verbos, pulse **[Más]** o FN + ◀ / ▶ para ver más conjugaciones.

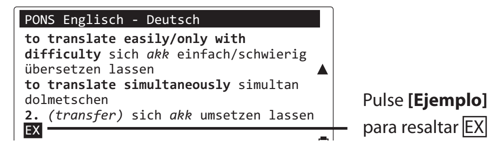
3.7 Palabras homónimas

Los homónimos se dividen en homógrafos, que son palabras con varios significados según el contexto, y homófonos, que son palabras que se escriben de diferente forma pero tienen la misma pronunciación. Cuando la palabra consultada tenga un homónimo, la pantalla mostrará la función **[Conf]**. Pulse **[Conf]** para mostrar los homónimos de la palabra

3.8 Ejemplos de uso

Muchas de las entradas de los diccionarios contienen ejemplos de uso. Cuando los ejemplos de uso estén disponibles, EX aparecerá en la pantalla.

1. **Pulse EX para resaltar EX.**



2. **Si una entrada contiene varios ejemplos de uso, pulse ▲ / ▼ parar resaltar el EX anterior o siguiente.**
3. **Pulse eingabe para desplegar el ejemplo de uso seleccionado por toda la pantalla.**
4. **Pulse ⟵ para volver a la pantalla anterior. Pulse ⟵ para desactivar esta función.**

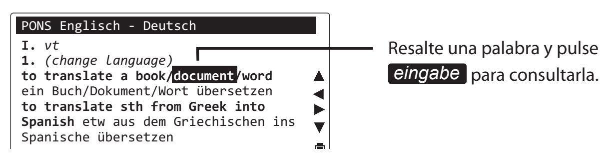
3.9 Resaltar Palabras

Otra manera de buscar palabras en los diccionarios es resaltándolas en una entrada. **Aviso:** Puede que esta función no esté disponible en todas las pantallas.

1. **En la pantalla de texto que permita la selección de palabras, pulse eingabe.**

- Si la primera palabra en la pantalla aparece resaltada, esta función está permitida.

2. **Pulse ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar una palabra disponible que quiera aprender y pulse eingabe.**



- Si la palabra seleccionada tiene entradas en varios diccionarios, se mostrará una ventana en la pantalla. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el diccionario que desee y pulse eingabe.

3. **Cuando termine, pulse ⟵ para volver al diccionario original.**
4. **Pulse ⟵ para desactivar el resaltado.**

3.10 Añadir palabras a Mi lista de palabras

Guarde los resultados de sus búsquedas en Mi lista de palabras para su estudio o revisión posterior.

1. **En un diccionario, teclee la palabra que quiera consultar y añádala a su lista de palabras.**
2. **Pulse [Lista].**

- La pantalla mostrará un cuadro de diálogo.

3. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una opción y pulse eingabe a continuación.**

- **¿Añadir xxx a la lista de palabras?** : Añada la palabra a Mi lista de palabras. 'xxx' hace referencia a la palabra consultada.
  Ir a Mi lista de palabras: Va directamente a Mi lista de palabras.
  Cancelar: Cancela la acción actual.
- Véase *4.5 Mi lista de palabras* para ver y editar Mi lista de palabras.

3.11 Reglas-K del DUDEN - Diccionario de Die deutsche Rechtschreibung

El diccionario DUDEN del dispositivo contiene más explicaciones sobre las reglas de ortografía (reglas K). Cuando una entrada dispone de una regla K, podrá ver algo como ↑ **K 72** (72 es el número de la regla) en la pantalla. Para ver la regla:

1. **Pulse eingabe.**

- La primera palabra de la pantalla aparecerá resaltada.

2. **Utilice las teclas direccionales para resaltar el símbolo de la regla K.**

- En el ejemplo anterior, resalte ↑K 72.

3. **Pulse eingabe para ver el contenido.**
4. **Pulse [Cerrar] para volver al diccionario.**
5. **Pulse ⟵ para desactivar esta función.**

- O bien, pulse **[Reglas]** en el diccionario DUDEN para ver todas la reglas en una lista.

3.12 Consejos al introducir palabras

Las instrucciones siguientes son aplicables a todas las entradas que permiten introducir palabras. **Nota**: Algunas entradas solo permitirán introducir ciertos caracteres.

Caracteres	Métodos
Letras mayúsculas (p.ej. A, E)	Mantenga pulsado ⇧ y pulse una letra.
Tildes (p.ej. é, î)	Teclee una letra (p.ej., e) y pulse äâß a continuación para que aparezca con la tilde (p.ej., é).
Números (p.ej. 1, 2)	Pulse un número.
Los caracteres especiales se muestran en las teclas numéricas (e.g. !, @)	Mantenga pulsada la tecla FN y luego pulse una tecla numérica.
Otros símbolos (e.g. %, $)	Pulse symb. Utilice las teclas direccionales para elegir un símbolo del cuadro de diálogo que aparece en la pantalla y pulse eingabe a continuación.
Cómo borrar una letra	Pulse ⟵ para borrar la letra a la izquierda del cursor.
Cómo modificar una palabra	Pulse ◀/▶ para mover el cursor a la posición deseada y pulse ⟵ para borrar o pulse una letra para añadir una letra a la izquierda del cursor en una palabra.

4. Menú SABER

4.1 PONS Verbtabellen

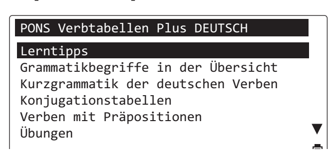
El dispositivo contiene PONS Verbtabellen en inglés, francés, alemán, español y latín. Todas las explicaciones y traducciones están escritas en alemán.

Accediendo a PONS Verbtabellen

1. **En el menú Aprender, pulse ▲ / ▼ para seleccionar PONS Verbtabellen y luego pulse *eingabe*.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el idioma y luego pulse *eingabe*.**

Lectura de los temas

1. **En la versión seleccionada de PONS Verbtabellen, pulse ▲ / ▼ para seleccionar un tema y luego pulse *eingabe* para mostrarlo. Repita este paso si contiene subtemas.**



- Cada versión de PONS Verbtabellen contiene diversos temas, incluyendo consejos de aprendizaje, descripciones, explicaciones gramaticales de los tiempos, tablas de conjugación, ejercicios y listas de verbos en orden alfabético. Puede haber temas adicionales para idiomas específicos.

2. **Durante la lectura de un texto, pulse ▲ / ▼ para desplazarse una línea hacia arriba o hacia abajo.**

- Pulse *FN* + ▲ / ▼ para desplazarse una pantalla hacia arriba o hacia abajo.
- Pulse ⇧ + ▲ / ▼ para saltar a la parte superior o inferior del texto.
- Consulte las instrucciones siguientes para leer las tablas de conjugación, hacer ejercicios y usar la lista de verbos en orden

alfabético.

- Consulte la sección "Uso de las teclas de función" para obtener explicaciones sobre las funciones de estas teclas que se muestran en la parte inferior de la pantalla.

Lectura de las tablas de conjugación

Cada versión de PONS Verbtabellen contiene una lista de verbos con todas las conjugaciones en formato de tabla. Estas tablas sirven como patrones de conjugación para otros verbos. También contienen información adicional, como ejemplos de uso, notas especiales y consejos de uso.

1. En la versión seleccionada de PONS Verbtabellen, pulse ▲ / ▼ para seleccionar el tema "Konjugationstabellen" y luego pulse eingabe.

- En las versiones francesa y española, se llama "Verbkonjugation und Anwendung".

2. Los verbos se clasifican en varios grupos de acuerdo a la regularidad, los patrones de conjugación, etc. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el grupo que desea leer y luego pulse eingabe. Repita este paso si contiene subgrupos hasta que lea las palabras claves.

- Se pueden realizar búsquedas para algunos grupos de verbos. Para llevar a cabo una búsqueda, escriba el verbo que desea buscar en el campo "Buscar". Con cada letra introducida, la lista resultante de posibles entradas coincidentes se irá actualizando. Si las letras que ha escrito coinciden con una entrada en la lista de palabras, ésta se resaltará automáticamente. O bien, pulse ▲ / ▼ para seleccionar otra entrada mostrada en la lista de verbos.
- Verá un número antecediendo a la palabra clave (excepto para la versión en latín), que es el número de referencia del patrón de conjugación.

```
PONS Verbtabellen Plus DEUTSCH
19 beginnen
beginnen - begann - begonnen
Stammvokalwechsel i - a - o
Unregelmäßiges Verb
```

4.1 PONS Verbtabellen

3. Durante la lectura de las tablas, pulse ▲ / ▼ para desplazarse una fila hacia arriba o hacia abajo.

- Pulse FN + ▲ / ▼ para desplazarse una pantalla hacia arriba o hacia abajo.
- Pulse ⇧ + ▲ / ▼ para saltar a la parte superior o inferior del texto.

4. Utilice las siguientes teclas de función (si están disponibles) para leer más información durante la lectura de una palabra.

- **[Ejemplo]**: Para mostrar ejemplos de uso.
- **[Esp.]:** Para mostrar las notas acerca del uso que requieren una atención especial.
- **[Más]**: Para mostrar otros verbos con significados o usos similares.
- **[Pista]**: Para mostrar los consejos de uso.
- **[Tiempo]**: Para mostrar las tablas de conjugación en tiempos diferentes. Pulse F1 - F5 para cambiar las tablas de conjugación mostradas a los tiempos indicados en la parte inferior de la pantalla. Para la versión en latín, pulse **[Activo]/[Pasivo]** (si está disponible) para seleccionar las conjugaciones en la voz seleccionada y pulse ▲ / ▼ para seleccionar el tiempo que desee. Pulse eingabe para aceptar y poder ver la tabla de conjugación.

4.1 PONS Verbtabellen

Haciendo ejercicios y pruebas de aptitud

PONS Verbtabellen también contiene ejercicios y pruebas de aptitud.

1. **En la versión seleccionada de PONS Verbtabellen, pulse ▲ / ▼ para seleccionar el tema "Übungen" (o "Übungen zu den wichtigsten Verben") o "Abschlusstest" y luego pulse eingabe .**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el ejercicio y luego pulse eingabe.**

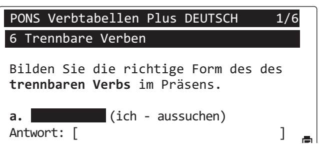
- Hay dos tipos de preguntas: usted deberá rellenar los espacios en blanco o elegir las respuestas correctas.

Para preguntas en las que hay que rellenar los espacios en blanco:

1. **Pulse ▼ para leer la introducción del ejercicio hasta que vea la primera pregunta.**

- Pulse **[Próx]** para ir a la siguiente pregunta. El número de la pregunta aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.

2. **Pulse eingabe una vez para resaltar la respuesta a rellenar.**



3. **Escriba su respuesta en el campo de respuesta y pulse [Enviar].**

- Si hay más de un espacio en blanco en una pregunta, pulse eingabe , en lugar de **[Enviar]**, después de haber introducido la respuesta en el espacio en blanco anterior. A continuación, pulse ▼ una vez para resaltar el siguiente espacio en blanco. Repita estos pasos hasta que haya contestado todos los espacios en blanco. Pulse **[Enviar]** después de rellenar el último espacio en blanco para comprobar las respuestas.
- Las respuestas correctas se mostrarán cuando haya contestado erróneamente.
- Pulse **[Ant.]/[Próx]** para ir a la pregunta anterior o siguiente. Puede volver a responder las preguntas ya contestadas. Las respuestas presentadas no se guardarán.
- Pulse **[Cerrar]** para salir del ejercicio.

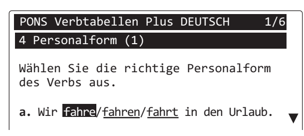
4.1 PONS Verbtabellen

Para preguntas de opción múltiple:

1. **Pulse ▼ para leer la introducción del ejercicio hasta que vea la primera pregunta.**

- Pulse **[Próx]** para ir a la siguiente pregunta. El número de la pregunta aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.

2. **Pulse *eingabe* una vez para resaltar la primera respuesta disponible.**
3. **Pulse ◀ / ▶ para seleccionar la respuesta que crea correcta y luego pulse [Enviar].**



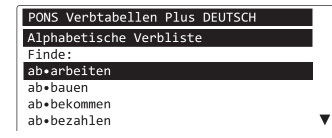
- Las respuestas correctas se mostrarán cuando haya contestado erróneamente.
- Pulse **[Ant.]/[Próx]** para ir a la pregunta anterior o siguiente. Puede volver a responder las preguntas ya contestadas. Las respuestas presentadas no se guardarán.
- Pulse **[Cerrar]** para salir del ejercicio.

4.1 PONS Verbtabellen

Uso de la lista alfabética de verbos

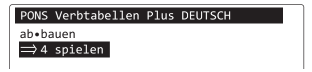
La lista alfabética de verbos es muy útil para ver los patrones de conjugación de verbos adicionales.

1. **En la versión seleccionada de PONS Verbtabellen, pulse ▲ / ▼ para seleccionar el tema "Alphabetische Verbliste" o "Verbliste" y luego pulse *eingabe*.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una palabra de la lista de verbos.**



- O bien, escriba el verbo que desea buscar en el campo "Buscar". Si las letras que ha escrito coinciden con una entrada en la lista de verbos, ésta se resaltará automáticamente.
- Pulse **[Info.]** en la pantalla principal de la lista de verbos para aprender el significado de las diferentes abreviaturas que complementan la palabras claves.

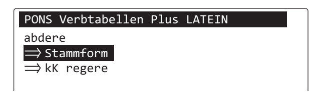
3. **Pulse *eingabe*.**
4. **Se mostrará una referencia del patrón de conjugación (indicado por "=>" y seguido de un número) después de la palabra principal. Para aprender el patrón de conjugación, pulse *eingabe* una vez para resaltar la referencia. Pulse *eingabe* de nuevo para ir a la palabra clave del patrón de conjugación.**



- Si hay más de una referencia, utilice las teclas de navegación para resaltar una de ellas y luego pulse *eingabe* de nuevo para leerla. Algunas palabras claves pueden contener notas gramaticales o de uso en lugar de los patrones de conjugación.

4.1 PONS Verbtabellen

- Para la versión de latín se mostrarán dos referencias. La primera es “Stammform”, que muestra las formas básicas y la traducción al alemán de la palabra principal. La segunda es un código (p.ej. uV esse, gK) que muestra los patrones de conjugación.



- Para la versión en inglés, la lista de verbos se puede alternar para mostrar las pantallas en inglés o alemán. Pulse [] para cambiar de pantalla.

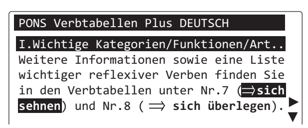
5. Pulse para volver a la palabra clave original.

6. Puse de nuevo para dejar de resaltar la palabra.

Referencias de lectura

Es posible que vea referencias adicionales durante la lectura del Verbtabellen PONS. La mayoría aparecen indicadas en el texto por “=>”. Para leer estas referencias:

1. Pulse *eingabe* una vez para resaltar la nota de referencia.



- Si hay más de una nota de referencia en la misma pantalla, utilice las teclas de navegación para seleccionar la que desee.

2. Pulse *eingabe* una vez para resaltar la nota de referencia.

3. Cuando termine, pulse o [Cerrar] para volver a la pantalla original.

4. Puse de nuevo para desactivar el resaltado.

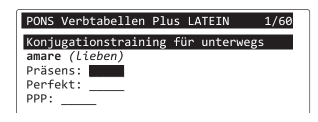
4.1 PONS Verbtabellen

Uso de “Konjugationstraining für Unterwegs” en la versión de latín

La versión de latín contiene un ejercicio de conjugación de los verbos en latín.

1. **En la versión de latín de PONS Verbtabellen, pulse ▲ / ▼ para seleccionar el tema “Konjugationstraining für unterwegs” y luego pulse *eingabe*.**
2. **Pulse *eingabe* una vez para resaltar el primer campo de respuesta.**

- El dispositivo seleccionará un ejercicio al azar.



- Pulse **[Ant.] / [Próx]** para ir a la pregunta anterior o siguiente respectivamente. El número de la pregunta aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.

3. **En los campos mostrados, teclee las diferentes conjugaciones en el tiempo indicado.**

- Pulse ▲ / ▼ para cambiar de un campo a otro.

4. **Cuando termine, pulse [Enviar] para comprobar las respuestas.**
5. **Pulse [Ant.]/[Próx] para ir a la pregunta anterior o siguiente respectivamente. Puede volver a responder las preguntas ya contestadas. Las respuestas presentadas no se guardarán.**
6. **Pulse [Cerrar] para salir del ejercicio.**

4.1 PONS Verbtabellen

Cómo usar las teclas de función

Pulse las teclas F1 a F5 que correspondan a las etiquetas en la parte inferior de la pantalla.

Teclas de función	Funciones
[Ant.]	Para ir a la entrada o pregunta anterior.
[Ayuda]	Para mostrar los mensajes de ayuda durante los ejercicios.
[Cerrar]	Para cerrar la pantalla actual o salir de la función actual.
[Ejemplo]	Para mostrar ejemplos de uso.
[Enviar]	Para enviar las respuestas.
[Esp.]	Para mostrar las notas acerca del uso que requieren una atención especial.
[Figura]	Para mostrar las figuras que complementan el texto: Pulse **[Figura]** una vez para mostrar la figura. Si hay más de una figura en la misma pantalla, pulse **[Figura]** una vez para resaltar la primera "Figura" en el texto. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una figura y luego pulse eingabe para mostrar la figura. Utilice las teclas de navegación para moverse por la figura cuando sea necesario. Cuando termine, pulse ⟵ para volver al texto. Si es necesario, pulse ⟵ de nuevo para desactivar el resaltado.
[Info.]	Para mostrar más información acerca del texto actual.
[Más]	Para mostrar otros verbos con significados o usos similares.

4.1 PONS Verbtabellen

[Pista]	Para mostrar los consejos de uso.
[Prevoff]	Para cancelar la vista preliminar de la entrada actual.
[Prev.on]	Para mostrar la vista preliminar de la entrada actual.
[Princip.]	Para ir al menú principal de PONS Verbtabellen.
[Próx]	Para ir a la entrada o pregunta siguiente.
[Ref]	Para mostrar las notas de referencia.
[Tiempo]	Para mostrar las tablas de conjugaciones. Pulse las teclas F1 a F5 para cambiar las tablas de conjugación mostradas a los tiempos indicados en la parte inferior de la pantalla. Para la versión en latín, pulse **[Activo]/[Pasivo]** (si está disponible) para seleccionar las conjugaciones en la voz seleccionada y pulse ▲ / ▼ para seleccionar el tiempo que desee. Pulse eingabe para aceptar y poder ver la tabla de conjugación.
[⇄]	Para cambiar entre los idiomas fuente y objetivo.

4.2 KLETT Abiturwissen Englisch

Lectura del KLETT Abiturwissen Englisch

1. En el menú Aprender, pulse ▲ / ▼ para seleccionar el KLETT Abiturwissen Spanisch y luego pulse eingabe.
2. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un tema y luego pulse eingabe. Repita este paso si contiene subtemas.
3. Pulse ▲ / ▼ para desplazarse una línea hacia arriba o hacia abajo.

- Pulse FN + ▲ / ▼ para desplazarse una pantalla hacia arriba o hacia abajo.
- Pulse ⇧ + ▲ / ▼ para saltar a la parte superior o inferior del texto.

Cómo usar las teclas de función

Pulse las teclas F1 a F5 que correspondan a las etiquetas en la parte inferior de la pantalla.

Teclas de función	Funciones
[Cerrar]	Para cerrar la pantalla actual.
[Defin.]	Para mostrar las definiciones de palabras específicas. Pulse **[Defin.]** una vez para resaltar la indicación [d] con la palabra específica del texto. A continuación, pulse eingabe para mostrar la definición. Cuando termine, pulse ⟵ para volver al texto y pulse ⟵ de nuevo para desactivar el resaltado.
[Figura]	Para mostrar las figuras que complementan el texto: Pulse **[Figura]** una vez para mostrar la figura. Si hay más de una figura en la misma pantalla, pulse **[Figura]** una vez para resaltar la primera “Figura” en el texto. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una figura y luego pulse eingabe para mostrar la figura. Utilice las teclas de navegación para moverse por la figura cuando sea necesario. Cuando termine, pulse ⟵ para volver al texto. Si es necesario, pulse ⟵ de nuevo para desactivar el resaltado.

4.2 KLETT Abiturwissen Englisch

[Glos.]	Para mostrar las entradas del glosario que complementan las palabras específicas. Pulse **[Glos.]** una vez para resaltar la indicación [g] con la palabra específica del texto. A continuación, pulse eingabe para mostrar la entrada del glosario. Cuando termine, pulse ← para volver al texto y pulse ← de nuevo para desactivar el resaltado.
[Nota]	Para mostrar las notas que complementan el texto. Pulse **[Nota]** una vez para resaltar la indicación [i] en el texto. A continuación, pulse eingabe para mostrar la nota. Cuando termine, pulse ← para volver al texto y pulse ← de nuevo para desactivar el resaltado.
[Pista]	En la pantalla principal de KLETT Abiturwissen Englisch, pulse **[Pista]** para mostrar una explicación de las abreviaturas utilizadas en el texto.
[Princip.]	Para ir al menú principal.
[Ref]	Para mostrar las referencias que complementan el texto. Pulse **[Ref]** una vez para resaltar la indicación "=>" en el texto. A continuación, pulse eingabe para mostrar la referencia. Cuando termine, pulse ← para volver al texto y pulse ← de nuevo para desactivar el resaltado.

4.3 KLETT Realschule Komplettwissen Englisch

Lectura del KLETT Realschule Komplettwissen Englisch

1. **En el menú Aprender, pulse ▲ / ▼ para seleccionar el KLETT Realschule Komplettwissen Englisch y luego pulse eingabe.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el año académico y luego pulse eingabe.**
3. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un tema y luego pulse eingabe. Repita este paso si contiene subtemas.**
4. **Pulse ▲ / ▼ para desplazarse una línea hacia arriba o hacia abajo.**

- Pulse FN + ▲ / ▼ para desplazarse una pantalla hacia arriba o hacia abajo.
- Pulse ⇧ + ▲ / ▼ para saltar a la parte superior o inferior del texto.

Uso de la sección "Wortschatz"

La sección "Wortschatz" contiene las palabras más importantes y frecuentes que son necesarias aprender.

1. **En la sección "Wortschatz", pulse ▲ / ▼ para seleccionar una categoría (p.ej. Familie, Schule) y luego pulse eingabe.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una palabra de la lista de palabras.**

- Pulse **[⇄]** para cambiar entre las pantallas en inglés o alemán de la lista de palabras.

3. **Pulse eingabe una vez para resaltar la traducción.**

- Pulse **[Ant.]/[Próx]** para ir a la entrada anterior o siguiente.
- **Nota**: También puede buscar una palabra de la categoría actual escribiéndola en el campo "Buscar".

4.3 KLETT Realschule Komplettwissen Englisch

Cómo usar las teclas de función

Pulse las teclas F1 a F5 que correspondan a las etiquetas en la parte inferior de la pantalla.

Teclas de función	Funciones
[Cerrar]	Para cerrar la pantalla actual.
[Figura]	Para mostrar las figuras que complementan el texto: Pulse **[Figura]** una vez para mostrar la figura. Si hay más de una figura en la misma pantalla, pulse **[Figura]** una vez para resaltar la primera "Figura" en el texto. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una figura y luego pulse eingabe para mostrar la figura. Utilice las teclas de navegación para moverse por la figura cuando sea necesario. Cuando termine, pulse ⟵ para volver al texto. Si es necesario, pulse ⟵ de nuevo para desactivar el resaltado.
[Princip.]	Para ir al menú principal.
[Prevoff]	Para cancelar la vista preliminar de la entrada actual.
[Prev.on]	Para mostrar la vista preliminar de la entrada actual.
[⇄]	Para cambiar la pantalla a inglés o alemán en la sección "Wortschatz".

Visualización de los vídeos de aprendizaje

El editor ofrece un servicio gratuito de vídeos de aprendizaje para complementar algunos temas de aprendizaje. Cuando vea un icono de sofá con un enlace de Internet, tal como *www.sofatutor.com/klett/by*, vaya al enlace Web en su ordenador para ver los vídeos. Introduzca el código del vídeo **IDYVJB** al registrarse.

4.4 Entrenador de vocabulario

Con el Entrenador de Vocabulario practicará su vocabulario en inglés, francés, latín y español de manera que no volverá a olvidarlo. El Entrenador de Vocabulario es un programa de aprendizaje diseñado a propósito para ser sencillo y visualmente claro: con su ayuda, no solo podrá retener en su memoria a largo plazo términos, sino también definiciones, sinónimos y términos especializados. El programa le permite además organizar puntualmente un interrogatorio individual de las diferentes unidades de aprendizaje.

Acceso al Entrenador de vocabulario

En el menú Aprender, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Entrenador de vocabulario y luego pulse eingabe.

Configuración del Entrenador de vocabulario

Una vez que haya accedido el Entrenador de vocabulario, pulse ▲ / ▼ para seleccionar una de las opciones de configuración.

- **Idioma a aprender**: Una vez que haya seleccionado esta opción, pulse ▶ una vez, después pulse ▲ / ▼ para seleccionar el idioma que desea aprender y, por último, pulse eingabe.
- **Modo**: Una vez que haya seleccionado esta opción, pulse ▶ una vez, después pulse ▲ / ▼ para seleccionar el modo de aprendizaje y, por último, pulse eingabe.

  Para empezar, en el modo de «Activación» se familiarizará con cada uno de los términos, que se le mostrarán junto con la respuesta correspondiente.

  Después de esta primera activación del aprendizaje, pasará a las fases de aprendizaje del modo «Ciclo de aprendizaje». El «Ciclo de aprendizaje» está organizado como una clásica colección de fichas de vocabulario y, gracias a sus dos ciclos de aprendizaje (Ciclos de aprendizaje 1 y 2), le permite seguir un ritmo de repetición dividido en distintas fases.

  El «interrogatorio» de su vocabulario comenzará en el «Ciclo de

aprendizaje 0» directamente después de la fase de activación. Si ha introducido la respuesta correcta, los términos de vocabulario pasarán al «Ciclo de aprendizaje 1», con el que usted deberá repasar unos 3 días más tarde. Una vez haya sido capaz de introducir también en esta repetición del ciclo las respuestas correctas, los términos de vocabulario pasarán al «Ciclo de aprendizaje 2», con el que deberá repasar aproximadamente 1 semana después.

Si se equivoca alguna vez con un solo término, volverá al ciclo de aprendizaje anterior.

Gracias a esta frecuencia de repetición controlable de forma individual, podrá decidir usted mismo con qué rapidez incorporar los términos a su memoria a largo plazo.

- **Palabras**: Una vez que haya seleccionado esta opción, pulse ▶ una vez, después pulse ▲ / ▼ para seleccionar el libro de donde se van a extraer las palabras para el ejercicio y, por último, pulse eingabe. En la siguiente lista aparecen los libros disponibles que se pueden seleccionar para cada idioma:
- **Seleccione uno de los siguientes libros para aprender inglés:**
  Mi Lista de Palabras (alemán-inglés)*
  Mi Lista de Palabras (inglés-alemán)*
  KLETT Orange Line (Band 1)#
  KLETT Orange Line (Band 2)#
  KLETT Orange Line (Band 3)#
  KLETT Orange Line (Band 4)#
  KLETT Orange Line (Band 5)#
  KLETT Orange Line (Band 6)#
  KLETT Green Line (Band 1)#
  KLETT Green Line (Band 2)#
  KLETT Green Line (Band 3)#
  KLETT Green Line (Band 4)#
  KLETT Green Line (Band 5)#
  KLETT Green Line (Band 6)#
  PONS Verbtabellen Plus Deutsch#
  PONS Verbtabellen Plus Englisch#
  Diccionario PONS (alemán-inglés)
  Diccionario PONS (inglés-alemán)
  Diccionario personal de inglés*

4.4 Entrenador de vocabulario

- **Seleccione uno de los siguientes libros para aprender francés:**
  Mi Lista de Palabras (alemán-francés)*
  Mi Lista de Palabras (francés-alemán)*
  PONS Verbtabellen Plus Französisch#
  Diccionario PONS (alemán-francés)
  Diccionario PONS (francés-alemán)
  Diccionario personal de francés*
- **Seleccione uno de los siguientes libros para aprender español:**
  Mi Lista de Palabras (alemán-español)*
  Mi Lista de Palabras (español-alemán)*
  PONS Verbtabellen Plus Spanisch#
  Diccionario PONS (alemán-español)
  Diccionario PONS (español-alemán)
  Diccionario personal de español*
- **Seleccione uno de los siguientes libros para aprender latín:**
  Mi Lista de Palabras (latín-alemán)*
  PONS Verbtabellen Plus Latein#
  PONS Schule und Studium Latein
  Diccionario personal de latín*

* Si ha seleccionado Mi lista de palabras o Mi diccionario personal, deberán contener varias palabras antes de comenzar el ejercicio.

Si ha seleccionado una versión de PONS Verbtabellen Plus, Green Line u Orange Line como fuente de palabras para el entrenamiento, podrá editar ulteriormente las listas de vocabulario. Consulte la siguiente sección para más detalles.

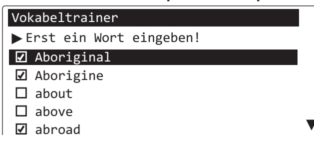
4.4 Entrenador de vocabulario

Edición de la lista de vocabulario

Si ha seleccionado PONS Verbtabellen Plus Englisch, PONS Verbtabellen Plus Französisch, PONS Verbtabellen Plus Latein, PONS Verbtabellen Plus Spanisch, Green Line u Orange Line como fuente para el ejercicio de vocabulario, puede modificar las listas de vocabulario para realizar el ejercicio.

1. **Al configurar el Entrenador de vocabulario, pulse ▲ / ▼ para seleccionar las palabras y luego pulse ▶.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una versión de PONS Verbtabellen Plus, Green Line o Orange Line, y luego pulse eingabe.**
3. **Pulse [Editar].**

- Verá una lista de palabras para su edición.



4. **Para ver la lista de palabras, pulse ▲ / ▼ para desplazarse una línea hacia arriba o hacia abajo.**

- Pulse FN + ▲ / ▼ para desplazarse una pantalla hacia arriba o hacia abajo.
- Pulse ⇧ + ▲ / ▼ para saltar a la parte superior o inferior del texto.
- También puede buscar una palabra escribiéndola en la parte superior de la pantalla. Si las letras que ha escrito coinciden con una entrada en la lista de verbos, ésta se resaltará automáticamente.

5. **Para editar la lista de palabras, utilice las teclas de función siguientes:**

- **[Aña Tod]**: Para añadir todas las palabras de la lista en el ejercicio. Se verán marcas de verificación al lado de las palabras.
- **[Bor Tod]**: Para no seleccionar ninguna de las palabras de la lista. No se verán marcas de verificación al lado de las palabras.
- **[AñaPág]**: Para añadir todas las palabras mostradas en la pantalla en el ejercicio. Se verán marcas de verificación al lado de las palabras.

4.4 Entrenador de vocabulario

- **[BorPág]**: Para no seleccionar ninguna de las palabras mostradas en la pantalla. No se verán marcas de verificación al lado de las palabras.
- **Nota**: Pulse eingabe para marcar o desmarcar una palabra de la lista.

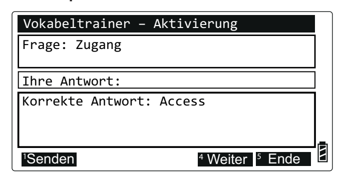
6. Pulse [Cerrar] para terminar de editar la lista de palabras y volver a la pantalla de configuración.

Uso del Entrenador de vocabulario

1. Pulse [Iniciar] una vez que haya terminado de realizar los ajustes.

2. Durante el ejercicio podrá ver la definición de la palabra. Introduzca la palabra en el campo correspondiente.

- En el modo "Activación" se proporcionarán las respuestas para su aprendizaje. En el modo "Ciclo de aprendizaje" no se proporcionarán las respuestas.



3. Pulse [Enviar] para comprobar la respuesta.

4. Pulse [Próx] para ir a la palabra siguiente.

5. Pulse [Cerrar] para salir del ejercicio.

4.5 Mi Lista de Palabras

Cuando encuentre nuevas palabras, guárdelas en Mi Lista de Palabras para su estudio o revisión.

Añadir Palabras Directamente

1. **En el menú Saber, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Mi Lista de Palabras y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un idioma y pulse eingabe a continuación.**
3. **Pulse [Añadir]. Escriba la palabra y pulse [Encont.] o eingabe.**

- Si la palabra que desea añadir puede encontrarse en más de un diccionario, el diccionario en el que la palabra está almacenada aparece en la lista mediante una abreviación.

D-E P	PONS Schule und Studium (Alemán-Inglés)
D-F P	PONS Schule und Studium (Alemán-Francés)
D-S P	PONS Schule und Studium (Alemán-Español)
E-D P	PONS Schule und Studium (Inglés-Alemán)
F-D P	PONS Schule und Studium (Francés-Alemán)
L-D P	PONS Schule und Studium (Latín-Alemán)
S-D P	PONS Schule und Studium (Español-Alemán)
D-D DU	Duden - Die deutsche Rechtschreibung
E-E OX	Oxford Advanced Learner's Dictionary 8th Edition
F-F LAR	Larousse Dictionnaire de Français

4. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el diccionario que desee y pulse [Guar.] o eingabe a continuación para añadir la palabra a la lista.**

4.5 Mi Lista de Palabras

Añadir Palabras de un Diccionario

1. Escriba la palabra que desea mirar en el diccionario y añada la lista de palabras.

2. Pulse [Lista].

- La pantalla muestra ¿Añadir "palabra" a la lista de palabras?, Ir a Mi Lista de Palabras y Cancelar.

3. Pulse ▲ / ▼ para elegir una opción y pulse eingabe a continuación.

- Un mensaje le confirmará que se ha añadido la entrada.
- También puede pulsar eingabe para ver la entrada en el diccionario y pulsar **[Lista]** a continuación para ver sus opciones.

Ver la Lista de Palabras

1. En el menú Saber, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Mi Lista de Palabras y pulse eingabe a continuación.

2. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un idioma y pulse eingabe a continuación.

3. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una entrada.

- También puede escribir en el campo "Buscar:" para buscar una palabra.

4. Pulse eingabe.

5. Pulse ⟸ para volver a la Lista de Palabras.

6. Pulse [Cerrar] para salir de la Lista de Palabras.

Edición de la Lista de Palabras

Use las teclas programables siguientes.

- **[Borrar]**: Para borrar la palabra de lista seleccionada.
- **[Bor Tod]**: Para borrar toda la lista de palabras.

4.6 Diccionario Personal

Use la función de Diccionario Personal para crear sus propios diccionarios en el dispositivo. Puede copiarlos en su PC para editarlos después.

Crear Diccionarios en el Dispositivo

1. **En el menú Saber, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Diccionario Personal y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un idioma y pulse eingabe a continuación.**
3. **Pulse [Añadir] para añadir una palabra.**
4. **Introduzca una palabra y su definición en el campo apropiado y pulse [Guar.] a continuación.**

- Pulse ▼ o eingabe para saltar al campo siguiente.
- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**.

5. **Pulse [Añadir] para añadir más palabras al diccionario.**

- Repita los pasos 3-5 para añadir más palabras al diccionario.

Cómo editar Diccionarios Personales en su PC

1. **Conecte el dispositivo a su PC.**

- Véase *9.1 Cómo conectar al PC*.

2. **Haga un clic doble en "PersonalDict" (Diccionario Personal) para abrir esa carpeta.**
3. **En la carpeta, haga un clic doble para abrir un archivo de diccionario personal (.txt) con un editor de textos.**

- english.txt (Inglés), french.txt (Francés), german.txt (Alemán), latin.txt (Latín) oder spanish.txt (Español)

4. **Editar o añadir palabras nuevas.**

- Cada palabra nueva debe comenzar en una nueva línea. Separe la entrada y su definición con un tabulador. Pulse "Enter" después de introducir la definición, incluyendo la última línea.

5. **Guarde el archivo y desconecte el dispositivo de su PC.**

4.6 Diccionario Personal

Visualizar Diccionario Personal

1. **En el menú Saber, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Diccionario Personal y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ en la pantalla de selección de diccionarios para seleccionar el diccionario que desee y pulse eingabe a continuación.**
3. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar la entrada que desee visualizar y pulse eingabe.**

- También puede escribir en el campo “Buscar:” para buscar una palabra.

Edición de Diccionario Personal

Use las teclas programables siguientes.

- **[Borrar]**: Para borrar el diccionario o la palabra seleccionada.
- **[Bor Tod]**: Para borrar todos los diccionarios personales.
- **[Editar]**: Pulse esta tecla para editar la entrada que esté siendo visualizada en la pantalla y pulse **[Guar.]** a continuación.

4.7 Frases para viajar

1. **En el menú Saber, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Frases para viajar y pulse eingabe a continuación.**

- Las frases están agrupadas en varias categorías dentro del idioma en pantalla seleccionado.

2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una categoría y pulse eingabe.**

- Si quiere mostrar las frases en otro idioma, pulse **[Fuente]** para seleccionar el idioma que desee.

3. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar la frase que desee traducir y pulse eingabe.**

- Pulse **[Destino]** para cambiar el idioma de las frases traducidas.
- Pulse **[Ant.]** o **[Próx]** para ver la frase anterior o siguiente dentro de la categoría actual.

4. **Pulse ⟵ para volver a la lista de frases.**

Búsqueda de una Frase

En lugar de navegar a través de las frases, también puede pulsar **[Buscar]**, escribir la palabra en el campo "Buscar:" y pulsar eingabe a continuación para obtener las frases con la palabra clave. Si su búsqueda no da ningún resultado, intente con otras formas de la palabra, incluyendo el lexema, si ha escrito la forma conjugada. **Aviso**: Las tildes deben ser introducidas para poder obtener algún resultado en la búsqueda. Véase *3.12 Consejos al introducir palabras.*

4.8 Guía de gramática

Su dispositivo incluye lecciones básicas de gramática con pruebas de preguntas en cuatro idiomas.

1. **En el menú Saber, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Guía de gramática y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una versión y pulse eingabe a continuación.**
3. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un tema que quiera estudiar y pulse eingabe a continuación. Repita este paso si hay temas de orden inferior.**
4. **To read the text, press ▲ / ▼ to scroll up or down one line at a time.**

- Pulse FN + **▲ / ▼** para desplazarse hacia arriba o hacia abajo una pantalla cada vez.
- Pulse ⇧ + **▲ / ▼** para ir al principio o al final de una entrada.
- Pulse FN + **◀ / ▶** para ver el tema anterior o siguiente.

5. **Pulse <back> para ir a lista de tema o [Princip] para ir al menú principal de la guía de gramática.**

Pruebas de Preguntas

Muchas de las secciones de la guía de gramática incluyen una prueba de preguntas.Pulse **[Quiz]** para ir a la prueba de preguntas. Si el tema contiene varias pruebas, la pantalla mostrará más de una tecla programable de **QUIZ**. Al finalizar la prueba, pulse **[Cerrar]** para volver al tema que estaba leyendo.

4.9 Encontrar Uso y Modismos Ejemplos

Su dispositivo puede encontrar ejemplos de modismos y usos ingleses, así como su traducción. Puede usar varias palabras para realizar la búsqueda.

1. En el menú Saber, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Ejemplos de Uso o Búsqueda de modismos y pulse eingabe a continuación.

2. Para cada ejemplo de usos, pulse [Fuente] y seguidamente ▲ / ▼ para seleccionar el idioma de los resultados de la búsqueda. Confirme su elección con eingabe.

- Seleccione TODO para mostrar los resultados en todos los idiomas.

3. Pulse [Gama] y ▲ / ▼ para seleccionar la opción de búsqueda de múltiple de palabras. Confirme su elección con eingabe.

- **Todo** = Busca entradas con las palabras de la búsqueda cada vez que aparecen.
- **Los artículos siguen un orden específico** = Busca entradas con las palabras de la búsqueda en el orden en el que se escriben.
- **Las entradas de las palabras están en orden** = Busca entradas con las palabras de la búsqueda en la misma sucesión de la palabras escritas.

4. Escriba una palabra.

- Con cada letra que escribe, se actualiza la lista de palabras que coinciden con el criterio de la búsqueda. Si las letras escritas coinciden con una entrada de la lista de palabras, la palabra se resalta automáticamente. O bien, pulse ▲ / ▼ para seleccionar otra palabra de la lista de palabras.

5. Pulse eingabe.

- Si aparecen varios resultados para la misma entrada, pulse ▲ / ▼ para seleccionar la que desee y pulse eingabe a continuación. Pulse **[Prev. on]/[Prevoff]** para mostrar u ocultar la vista preliminar de la entrada resaltada.
- Pulse **[Dic.]** para buscar la entrada de la palabra clave original en el diccionario.
- Pulse **[Ant.]/[Próx.]** para ir a la entrada en una lista con varios resultados de búsqueda (si está disponible).

6. Pulse clear para iniciar una nueva búsqueda.

4.10 Historia de Búsqueda

El dispositivo almacena las entradas buscadas recientemente en los diccionarios.

1. **En el menú Saber, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Historia y pulse eingabe a continuación.**
- O, pulse FN + ␣.
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una entrada y pulse eingabe a continuación.**

Edición de la Historia

Use las teclas programables siguientes.

- **[Borrar]**: Para borrar la entrada seleccionada.
- **[Bor Tod]**: Para borrar toda la historia.
- **[⇄]**: Para filtrar las entradas en el idioma seleccionado.

5. Menú EJERCICIOS

5.1 Juego de targetas con imágenes

El Juego de tarjetas con imágenes le ayudará a mejorar sus conocimientos de vocabulario asociando palabras con imágenes. Incluye cuatro versiones en inglés, francés, alemán y español.

1. **En el menú de Ejer, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Juego de tarjetas con imágenes y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse [Iniciar] para empezar a jugar.**
- En esta pantalla podrá cambiar el idioma, el nivel de habilidad y la fuente de palabras. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una de estas configuraciones. Pulse ▶ para mostrar las opciones en una configuración. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una de las opciones y pulse eingabe a continuación.
3. **La pantalla mostrará brevemente una imagen seguida de varias palabras a elegir. Pulse ▲ / ▼ y seguidamente eingabe para seleccionar la palabra que coincide con la imagen.**
4. **La ronda finaliza cuando usted selecciona la palabra correcta o cuando pulsa [Salir].**
- Si la pantalla muestra el mensaje "Incorrecto, inténtelo de nuevo", pulse **[IMÁGEN]** para ver la imagen de nuevo antes de hacer otro intento.
- Pulse **[Pista]** para eliminar una de las respuestas incorrectas.
- Pulse **[Trans]** para ver la traducción o definición de la palabra resaltada.
- Pulse **[Próx]** para comenzar una nueva ronda.
- Pulse **[Salir]** o **[Fin]** para finalizar la ronda actual y salir del juego.

5.2 Mis Tarjetas ilustrativas

Mis Tarjetas ilustrativas escogen palabras de forma aleatoria a partir de una lista de palabras seleccionadas para poner a prueba su capacidad de memorizar vocabulario nuevo. Tiene que recitar las definiciones o traducciones de palabras que ha guardado en Mi Lista de Palabras.

1. **En el menú de Ejer, pulse ▲ / ▼ para seleccionar el idioma de las Tarjetas ilustrativas y pulse eingabe a continuación.**
- Cada versión extrae palabras de Mi Lista de Palabras. Antes del ejercicio es necesario tener un número de palabras en Mi Lista de Palabras.
2. **La pantalla muestra una palabra para que la estudie, defina y traduzca.**
3. **Si puede recitar la definición o la traducción, pulse [Nueva] para continuar con la palabra siguiente.**
- De lo contrario, pulse **[Buscar]**. Pulse ⟵ para volver al ejercicio.
4. **Pulse [Salir] para salir del ejercicio.**

6. Menú JUEGOS

6.1 Cambios en la Configuración del Juego

1. **En el menú Juegos, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Configuración del Juego y pulse eingabe.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una de estas opciones de configuración. Pulse ▶ para mostrar las opciones en una configuración. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una de las opciones y pulse eingabe a continuación.**

- El idioma determina el idioma de los juegos.
- El nivel de habilidad determina la dificultad del juego.
- Las Palabras determinan la fuente desde la que se extraen las palabras del juego.

3. **Pulse ⟵ cuando finalice.**

6.2 El ahorcado

El ahorcado selecciona una palabra misteriosa y te reta a que la adivines letra por letra. Debes adivinar la palabra para salvar al hombrecito.

- Cada respuesta incorrecta hará aparecer una parte adicional de este hombrecito. Cuando el hombrecito tenga todas sus partes, pierdes la partida.
- Las letras de la palabra misteriosa están ocultas por signos de interrogación. El número de oportunidades para adivinarlas vienen indicadas por #.
- Escribe las letras que creas que pertenecen a la palabra misteriosa. Si aciertas, la letra aparece en el lugar correspondiente del signo o signos de interrogación.
- Para una pista, pulsa **[Pista]**.
- Para abandonar, pulsa **[Salir]**.
- Una vez que aparezca la palabra misteriosa, puedes consultarla pulsando **[Defin.]**. A continuación, pulsa ⟵ para volver al juego.
- Para intentar otra palabra, pulsa **[Nueva]**.
- Pulsa **[Salir]** para salir del juego.

6.3 Conjumania

Conjumanía es un juego para practicar las conjugaciones de los verbos.

- Se escoge un verbo de la lista. La pantalla muestra el verbo en infinitivo, así como un pronombre personal y el nombre de un tiempo verbal.
- Debes escribir la conjugación correcta del verbo.
- El juego te dice si has conjugado el verbo correctamente o no.
- El número de intentos permitidos depende del nivel de dificultad elegido.
- Pulsa **[Pista]** para revelar el verbo en la conjugación correcta.
- Para abandonar, pulsa **[Salir]**.
- Para mirar la definición de la palabra, pulsa **[Defin.]**. Si la palabra principal no es un verbo, pulsa *FN* + ▼ para mostrar la definición del verbo. Pulsa ⟵ para volver al juego.
- Para mostrar el verbo siguiente, pulsa **[Próx]**.
- Para conjugar el nuevo verbo, pulsa **[Nueva]**.
- Para finalizar el juego y volver al menú de juegos, pulsa **[Salir]**.

6.4 Tren de Palabras

En el Tren de Palabras, os turnáis entre la computadora y tú para crear una palabra de letra en letra. El primero que complete la palabra, gana la partida. Las palabras ganadoras deben tener al menos cuatro letras.

Si las letras introducidas no pueden seguir formando una palabra del diccionario, pierdes la partida.

- Empieza el juego escribiendo la primera letra.
- Para abandonar, pulsa **[Salir]**. Para una pista, pulsa **[Pista]**.
- Una vez completada una palabra válida, puedes mirar su definición pulsando **[Defin.]**. Si la palabra utiliza una declinación, el diccionario irá a la raíz de la palabra. Pulsa ⟵ para volver al juego.
- Para intentar otra palabra, pulsa **[Nueva]**.
- Para terminar el juego, pulsa **[Salir]**.

6.5 Subasta de Palabras

En Subasta de Palabras, tienes que intentar realizar ofertas en las letras de la palabra misteriosa antes de que se te acabe el dinero. Empiezas con una cantidad determinada de dinero. La cantidad depende del nivel de dificultad escogido en “Configuraciones de Juego”. La cantidad ofertada depende de las veces que aparezca la palabra. Una letra muy común cuesta más que otra letra menos común. Todas las ofertas te costarán dinero, ya sean correctas o incorrectas. Si adivinas todas las letras de la palabra, el dinero disponible se añade a la siguiente ronda. Si no adivinas la palabra antes de que te quedes sin dinero, pierdes el juego. Si adivinas la palabra, ganas la partida y el dinero que aún te quede se añade a la siguiente ronda.

- Al empezar la partida, verás el símbolo “$” en lugar de las letras de la palabra.
- Para adivinar la letra oculta, pulsa la tecla correspondiente.
- Si es la letra correcta, la Subasta de Letras rellenará la palabra en los campos donde aparezca dicha letra. Si eliges una letra que ya has utilizado anteriormente, tienes que pagar una multa.
- En cualquier momento, puede elegir comprar letras ocultas a un precio más alto pulsando **[Pista]**.
- Para revelar la palabra misteriosa y acabar la ronda, pulsa **[Salir]**.
- Para mirar la definición de la palabra, pulsa **[Defin.]**. Pulsa ⟵ para volver al juego.
- Para intentar otra palabra, pulsa **[Nueva]**.
- Para terminar el juego, pulsa **[Salir]**.

6.6 Caza Palabras

En Caza Palabras, tienes que adivinar la palabra oculta antes de aparezca con todas sus letras en la pantalla. La palabra deja aparecer una letra cada vez.

- Cuando haya suficientes letras para que adivines la palabra, pulsa **[Adivinar]** y escribe la palabra. Para una pista, pulsa **[Pista]**.
- El nivel de dificultad elegido afectará el número de oportunidades que tienes para adivinarla palabra y la velocidad a la que irán apareciendo las palabras.
- Para abandonar, pulsa **[Salir]**.
- Para mirar la definición de la palabra, pulsa **[Defin.]**. Pulsa ⟵ para volver al juego.
- Para intentar otra palabra, pulsa **[Nueva]**.
- Para terminar el juego, pulsa **[Salir]**.

7. Menú HERRAMIENTAS

7.1 Cambios en la Configuración

Para ajustar las configuraciones básicas en cualquier momento:

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Configuración y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una de las siguientes opciones de configuración:**

- Apagado automát, que determina el tiempo que el dispositivo permanece encendido sin actividad alguna. Contraste, que determina el nivel de oscuridad o luz de la pantalla.
- Contraste, que determina el nivel de oscuridad o luz de la pantalla.
- Tamaño letra, que determina el tamaño de las letras introducidas en la pantalla.
- Aprenda una Palabra, que le permite elegir entre mostrar o no en la pantalla de bienvenida una palabra de un diccionario de su elección al encender el dispositivo.
- Idioma del mensaje, que determina el idioma de los comandos, la ayuda y los mensajes.
- Config. de hora, que le permite ajustar el reloj.

3. **Pulse ◀ / ▶ repetidamente para seleccionar una opción (excepto el Idioma del mensaje y el Puesta en Hora).**
4. **Pulse [Cerrar] cuando termine.**

Configuración de la Hora y la Fecha

1. **Pulse ▶ una vez seleccionada la opción de Puesta en Hora.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar la configuración que desee.**

- Cuando se seleccione la Fecha o el Tiempo, pulse ▶, y seguidamente pulse ◀ / ▶ para navegar entre los campos en la ventana que aparezca mostrada en la pantalla. Pulse ▲ / ▼ para ajustar los valores. Pulse eingabe cuando finalice.
- Cuando se seleccione Formato Fecha o Formato Hora, pulse ◀ / ▶ para seleccionar la fecha o la hora deseada.
- Cuando se seleccione Ciudad Local o Ciudad mundial, pulse ▶, pulse ▲ / ▼ para seleccionar una ciudad y pulse eingabe a continuación.

También puede pulsar una letra para ir directamente a una sección de la lista.

- Cuando se seleccione DST Ciudad Local o DST Ciudad mundial, pulse ◀ / ▶ para activar o desactivar el Horario de Verano.

3. Pulse ⟵ cuando termine.

7.2 Horario

Añadir Entradas

1. En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Horario, y pulse eingabe a continuación.

2. Pulse [Nueva].

3. Introduzca la información apropiada en los campos disponibles.

- Pulse ▼ o eingabe para saltar al campo siguiente.
- Pulse ▶ cuando necesita abrir el menú de opciones. En los registros del calendario, este incluye la selección del tipo de evento, la hora del evento y la opción de alarma. Utilice los botones de navegación para seleccionar la configuración y pulse eingabe.

4. Cuando termine, pulse [Guar.].

- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**.

Visualización de Entradas

1. En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Horario, y pulse eingabe a continuación.

2. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una entrada y pulse eingabe para visualizarla.

3. Pulse ▲ / ▼ para desplazarse a través de los campos.

4. Pulse [Cerrar] para salir.

7.2 Horario

Edición de Entradas

Use las teclas programables siguientes.

- **[Borrar]**: Para borrar la entrada seleccionada.
- **[Bor Tod]**: Para borrar todas las entradas.
- **[Editar]**: Para editar la entrada actual. Realice los cambios necesario y pulse **[Guar.]** a continuación.

Uso de Contraseña

Usted puede utilizar una contraseña para prevenir el acceso no autorizado. **¡Advertencia!** Escriba siempre la contraseña en un lugar seguro y aparte. Por favor para proteger su información, haga copias de seguridad en su PC periódicamente.

1. Pulse [Clave].

- **Aviso:** Cada función protegida tiene su propia contraseña.

2. En la casilla, escriba una contraseña de hasta ocho caracteres y pulse eingabe.

3. Vuelva a introducir la misma contraseña y pulse [Confir.] o eingabe.

- La contraseña establecida por usted será solicitada cada vez que se seleccione la función protegida.

4. Para cambiar la contraseña, repita los pasos 1-3.

- Para desactivar la contraseña, pulse la tecla **[Borrar]** y luego **[Confir.]** cuando la haya cambiado.

7.3 Agenda de teléfonos

Añadir Entradas

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Agenda de telépfonos, y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse [Nueva].**
3. **Introduzca la información apropiada en los campos disponibles.**
- Pulse ▼ o eingabe para saltar al campo siguiente.
4. **Cuando termine, pulse [Guar.].**
- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**.

Visualización de Entradas

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Agenda de telépfonos, y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una entrada y pulse eingabe para visualizarla.**
3. **Pulse ▲ / ▼ para desplazarse a través de los campos.**
4. **Pulse [Cerrar] para salir.**

Edición de Entradas

Use las teclas programables siguientes.

- **[Borrar]**: Para borrar la entrada seleccionada.
- **[Bor Tod]**: Para borrar todas las entradas.
- **[Editar]**: Para editar la entrada actual. Realice los cambios necesario y pulse **[Guar.]** a continuación.

7.3 Agenda de teléfonos

Uso de Contraseña

Usted puede utilizar una contraseña para prevenir el acceso no autorizado. **¡Advertencia!** Escriba siempre la contraseña en un lugar seguro y aparte. Por favor para proteger su información, haga copias de seguridad en su PC periódicamente.

1. **Pulse [Clave].**

- **Aviso:** Cada función protegida tiene su propia contraseña.

2. **En la casilla, escriba una contraseña de hasta ocho caracteres y pulse** *eingabe* **.**
3. **Vuelva a introducir la misma contraseña y pulse [Confir.] o** *eingabe* **.**

- La contraseña establecida por usted será solicitada cada vez que se seleccione la función protegida.

4. **Para cambiar la contraseña, repita los pasos 1-3.**

- Para desactivar la contraseña, pulse la tecla **[Borrar]** y luego **[Confir.]** cuando la haya cambiado.

7.4 Memoria

Añadir Entradas

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Memoria, y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse [Nueva].**
3. **Introduzca la información apropiada en los campos disponibles.**

- Pulse ▼ o eingabe para saltar al campo siguiente.
- Pulse ▶ cuando necesita abrir el menú de opciones. En los memos, este incluye la selección de una fecha. Utilice los botones de navegación para seleccionar la configuración y pulse eingabe.

4. **Cuando termine, pulse [Guar.].**

- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**.

Visualización de Entradas

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Memoria, y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una entrada y pulse eingabe para visualizarla.**
3. **Pulse ▲ / ▼ para desplazarse a través de los campos.**
4. **Pulse [Cerrar] para salir.**

Edición de Entradas

Use las teclas programables siguientes.

- **[Borrar]**: Para borrar la entrada seleccionada.
- **[Bor Tod]**: Para borrar todas las entradas.
- **[Editar]**: Para editar la entrada actual. Realice los cambios necesario y pulse **[Guar.]** a continuación.

7.4 Memoria

Uso de Contraseña

Usted puede utilizar una contraseña para prevenir el acceso no autorizado. **¡Advertencia!** Escriba siempre la contraseña en un lugar seguro y aparte. Por favor para proteger su información, haga copias de seguridad en su PC periódicamente.

1. **Pulse [Clave].**

- **Aviso:** Cada función protegida tiene su propia contraseña.

2. **En la casilla, escriba una contraseña de hasta ocho caracteres y pulse eingabe.**
3. **Vuelva a introducir la misma contraseña y pulse [Confir.] o eingabe.**

- La contraseña establecida por usted será solicitada cada vez que se seleccione la función protegida.

4. **Para cambiar la contraseña, repita los pasos 1-3.**

- Para desactivar la contraseña, pulse la tecla **[Borrar]** y luego **[Confir.]** cuando la haya cambiado.

7.5 Horario de clase

Añadir Entradas

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Horario de Clase y pulse eingabe.**
2. **Pulse ◀ / ▶ para seleccionar el día que desee.**
3. **Pulse [Editar].**
4. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar la hora que desee.**
5. **Introduzca los detalles en la hora seleccionada.**

- Para añadir más información a la hora seleccionada, pulse **[Detalles]** e introduzca la información apropiada en los campos disponibles. Pulse ▼ o eingabe para avanzar al siguiente campo. Pulse **[Guar.]** para guardar los detalles.

6. **Pulse [Guar.] cuando finalice.**

- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**.

Visualización de Entradas

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Horario de Clase y pulse eingabe.**
2. **Pulse ◀ / ▶ para seleccionar un día y ▲ / ▼ para seleccionar una hora.**
3. **Pulse [Detalles] para ver más información de la hora seleccionada. Pulse [Cerrar] para salir.**

Editar Calendario Clase

Use las teclas programables siguientes.

- **[Borrar]**: Para borrar la entrada seleccionada.
- **[Bor Tod]**: Para borrar todas los registros del calendario.
- **[Editar]**: Para editar el calendario clase actual. Realice los cambios necesarios y pulse **[Guar.]** a continuación.

7.5 Horario de clase

Uso de Contraseña

Usted puede utilizar una contraseña para prevenir el acceso no autorizado. **¡Advertencia!** Escriba siempre la contraseña en un lugar seguro y aparte. Por favor para proteger su información, haga copias de seguridad en su PC periódicamente.

1. Pulse [Clave].

- **Aviso:** Cada función protegida tiene su propia contraseña.

2. En la casilla, escriba una contraseña de hasta ocho caracteres y pulse eingabe.

3. Vuelva a introducir la misma contraseña y pulse [Confir.] o eingabe.

- La contraseña establecida por usted será solicitada cada vez que se seleccione la función protegida.

4. Para cambiar la contraseña, repita los pasos 1-3.

- Para desactivar la contraseña, pulse la tecla **[Borrar]** y luego **[Confir.]** cuando la haya cambiado.

7.6 Temporizador

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Temporizador y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse [Config].**
3. **En el campo de la Fecha, pulse ▶, seguidamente ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar la fecha de vencimiento en el Calendario, y pulse eingabe a continuación.**
4. **Pulse ▼ para saltar al campo de Evento.**
5. **Escriba el nombre del evento.**
6. **Pulse [Iniciar] para guardarlo y activar la cuenta atrás.**
- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**.
7. **Pulse [Cerrar] para salir del temporizador.**

Edición del Temporizador

Use las teclas programables siguientes.

- **[Config]**: Para hacer cambios en tiempo programado actual.
- **[Reini.]**: Para borrar el tiempo programado actual.

7.7 Cronómetro

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Cronómetro y pulse eingabe.**
2. **Pulse [Inicar] para activar el temporizador.**
- Pulse **[Vuelta]** para registrar el tiempo parcial.Se pueden introducir hasta un máximo de 6 registros.
3. **Pulse [Pausa] para pausar el tiempo. Durante la pausa, pulse [Contin.] para reanudar el cronómetro.**
4. **Pulse [Reini.] para borrar todos los registros y poner el cronómetro a cero.**

7.8 Reloj

El reloj muestra la hora local y la hora en otras partes del mundo. Usted también puede comprobar la hora en otras ciudades alrededor del mundo.

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Reloj y pulse *eingabe* a continuación.**
- E tiempo local y la fecha aparecen mostrados para la hora local y las ciudades del mundo seleccionadas.
2. **Pulse [Cerrar] cuando termine.**

Ajustar la Fecha y la Hora

1. **En el reloj, pulse [Config].**
2. **Pulse ◀ / ▶ para navegar por los campos.**
3. **Pulse ▲ / ▼ para ajustar los valores.**
4. **Pulse [12H] o [24H] para seleccionar el formato de hora.**
5. **Pulse [Guar.] cuando finalice.**
- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**.

Selección de Ciudade

1. **En el reloj, pulse [Ciudad].**
2. **Pulse ◀ / ▶ para desplazarse entre la ciudad local y la ciudad del mundo.**
3. **Pulse *eingabe*, pulse ▲ / ▼ para seleccionar una ciudad de la ventana que aparece en la pantalla y pulse *eingabe* a continuación.**
- También puede pulsar una letra para ir directamente a una sección de la lista.
4. **Pulse [DST ON] o [DST OFF] para activar desactivar el Horario de Verano.**
5. **Pulse [Guar.] cuando finalice.**
- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**.

7.9 Calculadora

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Calculadora y pulse eingabe a continuación.**
2. **Teclee un número.**
- Puede teclear un número con un máximo de 14 dígitos. Para teclear un decimal, pulse T **(.)**. Para cambiar el signo de un número, pulse E **(+/-).**
3. **Pulse una de las teclas de funciones matemáticas.**
4. **Teclee otro número.**
5. **Pulse eingabe para obtener el resultado.**
6. **Pulse [AC] para volver a 0.**

Cómo usar la memoria de la calculadora

Para demonstrar la memoria de la calculadora, lleve a cabo la ecuación siguiente: (32 x 12) – (8 x 8) = 320.

1. **Teclee 32, pulse I (x), teclee 12 y pulse eingabe.**
2. **Si es necesario, pulse L (MC) para borrar la memoria de la calculadora.**
3. **Pulse G (M+) para añadir el resultado a la memoria.**
- **M** le indica que el número ha sido almacenado en la memoria.
4. **Teclee 8, pulse I (x), teclee 8 y pulse eingabe.**
5. **Pulse H (M-) para restar el resultado al número almacenado en la memoria.**
6. **Pulse K (MR) para utilizar el número almacenado en la memoria: 320.**

7.10 Conversor Métrico

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Conversor Métrico y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una categoría de conversión y pulse eingabe a continuación.**
3. **En la categoría seleccionada, pulse ▲ / ▼ para seleccionar una unidad de medida.**
4. **Introduzca los números a convertir.**

- Pulse T **(.)** para los decimales. A medida que escribe los números, los valores equivalentes en otras unidades serán mostrados automáticamente.

5. **Pulse clear o [Nueva] para iniciar una nueva conversión. Pulse [Cerrar] para salir.**

7.11 Conversor de Moneda

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Conversor de Moneda y pulse eingabe a continuación.**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una moneda.**
3. **Introduzca los números a convertir. Pulse T (.) para los decimales. A medida que escribe los números, los valores equivalentes en otras monedas serán mostrados automáticamente.**
4. **Pulse clear o [Nueva] para iniciar una nueva conversión. Pulse [Cerrar] para salir.**

Ajustar Tipos de Cambio

1. **Pulse [Config].**
2. **Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el tipo de cambio que desee modificar.**
3. **Pulse clear para borrar el tipo de cambio seleccionado.**
4. **Introduzca un nuevo tipo de cambio.**
5. **Pulse [Guar.].**

- Para salir sin guardar, pulse **[Cerrar]**. Pulse **[Por def.]** para volver a poner todos los tipos de cambio en los valores por defecto.

8. Controles generales

8.1 Puerto USB

El puerto USB está ubicado en el lado izquierdo del dispositivo y es compatible con un conector mini-USB 1.1. Véase *9.1 Cómo conectar al PC*.

8.2 Modificar el tamaño de la pantalla

Pulse AAA varias veces para cambiar el tamaño de la pantalla.

8.3 Ayuda siempre a mano

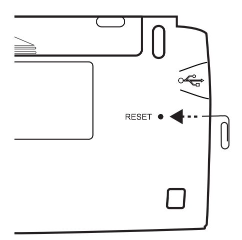
Lea el mensaje de ayuda en cualquier pantalla pulsando FN + F5.
Para salir de la ayuda, pulse ⟵.

8.4 Luz de fondo de la pantalla

Pulse FN + eingabe para encender o apagar la luz de fondo de la pantalla.

8.5 Reinicio de su Dispositivo

Si el teclado no responde, o si la pantalla muestra anomalías, use un clip para presionar con delicadeza el botón de reinicio de la unidad y reiniciarla.



¡Advertencia! Si ejerce demasiada presión sobre el botón de reinicio puede inhabilitar la unidad permanentemente. Además, al reiniciar la unidad se borran todas las configuraciones y la información que haya introducido.

8.6 Configuración Predeterminada

1. **En el menú de Herramientas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar Configuración y pulse *eingabe* a continuación.**
2. **Pulse** *FN* + *clear*.
3. **Use ▲ / ▼ para elegir una opción y pulse** *eingabe*.

   Devolver a programación por defecto - Restablece todos los valores por defecto de fábrica.

   Eliminar Datos del Usuario Solamente - Borra la información que ha introducido.

   Devolver el programa por defecto y eliminar en solo datos usuario - Restablece todos los valores por defecto de fábrica y borra toda la información introducida.

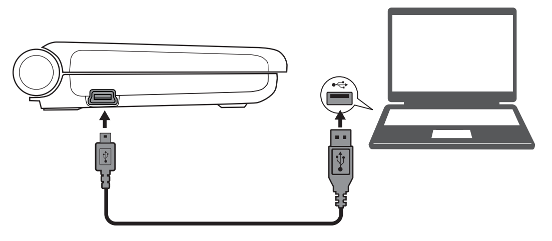
9. Conexiones al PC

9.1 Cómo conectar al PC

Su dispositivo incluye un puerto USB para conectarlo a su PC o portátil* mediante un cable USB.

1. Encienda el dispositivo.

2. Conecte la clavija ancha de un extremo del cable USB al puerto USB del PC y la clavija pequeña del otro extremo al puerto mini-USB de su dispositivo.



3. Un mensaje le pedirá si desea conectar el dispositivo a su PC. Pulse ◀ / ▶ para seleccionar Sí y pulse eingabe a continuación.

- En la pantalla de su PC podrá ver Disco extraíble cuando el dispositivo esté conectado correctamente a su PC.

***** Compatible con MS Windows y MAC OS 10.5 o posterior.

9.2 Copia de Archivos a Su Dispositivo

Su dispositivo no está limitado a los libros que se incluyen con el mismo. Usted puede transferir sus diccionarios personales. También puede transferir sus datos a su PC para guardar copias de seguridad de información importante. Intente copiar un diccionario personal (archivo .txt) en su dispositivo:

1. **Asegúrese de que el dispositivo está conectado a su PC.**
   - Véase *9.1 Cómo conectar al PC*.
2. **En su PC, utilice Windows Explorer para encontrar la unidad con la etiqueta “FRANKLIN” y haga doble clic para abrirla.**
3. **Haga doble clic en “PersonalDict” para abrir el directorio.**
4. **Navegue por su PC hasta el lugar donde están guardados los archivos .txt.**
5. **Haga clic con el botón derecho en el archivo .txt que desea copiar a su dispositivo y haga clic en “Copiar” en el menú que aparece en la pantalla.**
6. **Haga clic con el botón derecho en la ventana de “PersonalDict” y haga clic en “Pegar” en el menú que aparece en la pantalla.**
7. **Cierre los directorios abiertos.**
8. **Desconecte el cable USB de su PC y del dispositivo.**

9.3 Acerca de los Directorios de Su Dispositivo

Cuando conecta su dispositivo a su PC, puede observar una variedad directorios para almacenar diferentes tipos de datos. Recuerde que “PersonalDict” es siempre el lugar para guardar cualquier diccionario personal en formato .txt, de manera que aparezca en su dispositivo.

Cualquier otro directorio contiene datos guardado de Mi Lista de Palabras, la Agenda y otras funciones.

9.4 Realizar Copia de Seguridad

Con el dispositivo conectado al PC, copie uno o todos los directorios del dispositivo en su PC para guardarlos.

9.5 Restauración de Sus Datos

Si borra accidentalmente la información o la pierde al cambiar las pilas, usted puede restaurar los datos conectando el dispositivo a su PC. A continuación, encuentre el lugar de su PC donde tiene guardada la copia de seguridad con su información. Copie la información y péguela en la ventana que contiene los directorios del dispositivo. Ahora puede volver a acceder a la información guardada previamente.

10. Más Información

10.1 Especificaciones

Modelo: ***Language Master™* LM-5000**

Batería: 2 x AAA

Tamaño: 129 x 78 x 19 mm

Peso: 168 g

ISBN: 978-1-59074-698-1

Importado a la Comunidad Europea por:
Franklin Electronic Publishers GmbH
Kapellenstr. 13, 85622 Feldkirchen, Germany



10.2 Mantenimiento del producto

Este aparato está diseñado para ser ligero, compacto y duradero. Sin embargo, se trata de un aparato electrónico y debe tratarse con cuidado. El aparato puede dañarse si se aplica una presión innecesaria o se golpea contra otros objetos.

Para evitar daños en el aparato siga las siguientes instrucciones:

- Mantenga la tapa cerrada cuando no lo esté usando. Esto protegerá la pantalla contra rotura, rayaduras o daños de cualquier tipo.
- Evite que el aparato sufra caídas, sea aplastado, doblado o se aplique una fuerza excesiva sobre él.
- Evite exponer el aparato a humedad, calor extremo o prolongado, frío u otras condiciones adversas. Evite guardarlo en lugares húmedos Este aparato no es impermeable.
- Limpie el aparato con un paño humedecido con un limpia cristales suave. No aplicar líquidos directamente sobre el aparato.
- Si el cristal de la pantalla se rompiese, deseche el producto y evite el contacto con la piel y lávese las manos inmediatamente.
- Mantenga los protectores y las bolsas de plástico fuera del alcance de bebés y niños para evitar el riesgo de asfixia.

10.3 Reciclaje y eliminación

Eliminación del dispositiv



Este dispositivo ha de eliminarse mediante su sistema de reciclaje de productos electrónicos local -no lo tire a la basura.

Eliminación del embalaje

Guarde este manual de usuario y todo el embalaje ya que contienen información importante. En caso de eliminación, consulte con su sistema de reciclaje local.

Eliminación de las pilas



No elimine las pilas con la basura normal del hogar. Siga las regulaciones locales cuando se disponga a eliminar las pilas.

Esta unidad puede cambiar de modos de funcionamiento, perder información almacenada en la memoria o no responder debido a una carga electrostática o a transitorios eléctricos rápidos. El funcionamiento normal de la unidad se puede restablecer pulsando el botón reset, pulsando ⏻ o quitando y cambiando la pila.

10.4 Notificación de la FCC (solamente para los E.E.U.U.)

Este aparato cumple con la parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas y (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que puedan provocar operaciones no deseadas.

Atención: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad, podría anular el derecho del usuario a manejar este aparato.

NOTA: Este equipo se ha testado y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo general, utiliza y puede radiar energía y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a comunicaciones radiofónicas.
Sin embargo, no hay garantías de que no se pueda producir una interferencia en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, que se puedan determinar apagando o encendiendo el aparato, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia mediante alguna de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación del equipo y el receptor.
- Conecte el equito a una toma diferente de la que esté utilizando el receptor.
- Consulte con su proveedor o un técnico de radio/TV para más ayuda.

NOTA: Esta unidad ha sido testada con cables aislados en periféricos. Deben utilizarse cables aislados con la unidad para asegurar conformidad

NOTA: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV provocada por modificaciones no autorizadas de este equipo. Dichas modificaciones podrían anular el derecho del usuario a utilizar este equipo.

10.5 Acuerdo de Licencia (solamente para los E.E.U.U.)

LEA ESTE ACUERDO DE LICENCIA ANTES DE UTILIZAR LA REFERENCIA ELECTRÓNICA. EL USO DE LA REFERENCIA ELECTRÓNICA SUPONE EL ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE ESTA LICENCIA. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS, DEVUELVA EL PAQUETE CON EL TÍQUET DE COMPRA A SU PROVEEDOR Y SE LE REEMBOLSARÁ EL PRECIO TOTAL DE COMPRA. REFERENCIA ELECTRÓNICA hace referencia al producto software y documentación que se encuentra en este paquete y FRANKLIN hace referencia a Franklin Electronic Publishers, Inc.

Licencia de uso limitado

Todos los derechos de la REFERENCIA ELECTRÓNICA son propiedad de FRANKLIN. Al comprar este producto, FRANKLIN le cede una licencia personal no exclusiva para el uso de esta LICENCIA ELECTRÓNICA. No haga copias de la REFERENCIA ELECTRÓNICA o de la información almacenada en el momento de la compra, tanto en formato electrónico como impreso. La copia supone una violación de las leyes de derecho de autor aplicables. No modifique, adapte, desensamble, descompile, traduzca, cree obras derivadas de, o de cualquier modo haga una ingeniería reversa de la REFERENCIA ELECTRÓNICA. No exporte o reexporte, directa o indirectamente, la REFERENCIA ELECTRÓNICA sin el cumplimiento de las regulaciones gubernamentales apropiadas. La REFERENCIA ELECTRÓNICA contiene información confidencial de Franklin que usted se compromete a proteger de cualquier divulgación ilegal. Esta licencia es efectiva hasta que Franklin la cese. Esta licencia cesa inmediatamente sin previo aviso de FRANKLIN si usted no cumple alguna de las disposiciones de la licencia.

11. Información sobre la Garantía

11.1 Exención de garantías

A no ser que se especifique lo contrario en la presente, Franklin no ofrece garantías, expresa o supuestamente, con respecto a este producto.

Para la garantía limitada para USA en inglés, visite www.franklin.com/service.

11.2 Garantía limitada (UE y Suiza)

Sin perjuicio de la exención de garantías que se especifica arriba, este producto, excluyendo pilas y pantalla de cristal líquido (LCD), tiene la garantía de Franklin de estar libre de defectos en lo referente a materiales o fabricación durante un periodo de dos años desde la fecha de compra. Durante ese tiempo, se reparará o cambiará por un producto equivalente (elegido por Franklin) de manera gratuita por cualquier defecto de fabricación o materiales.

Esta garantía explícitamente excluye los defectos provocados por un uso incorrecto, daños accidentales o desgaste. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor.

11.3 Garantía limitada (fuera de USA, la UE y Suiza)

Sin perjuicio de la exención de garantías que se especifica arriba, este producto, excluyendo pilas y pantalla de cristal líquido (LCD), tiene la garantía de Franklin de estar libre de defectos en lo referente a materiales o fabricación durante un periodo de un año desde la fecha de compra. Durante ese tiempo, se reparará o cambiará por un producto equivalente (elegido por Franklin) de manera gratuita por cualquier defecto de fabricación o materiales.

Los productos comprados fuera de Estados Unidos, la Unión Europea y Suiza que se devuelvan dentro de garantía deberán devolverse al proveedor original con prueba de compra y descripción del motivo

de devolución. Se incurrirá en gastos de reparación a no ser que se presenten pruebas de compra válidas.

Esta garantía explícitamente excluye los defectos provocados por un uso incorrecto, daños accidentales o desgaste. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor.


Franklin®
www.franklin.com